



BOSCH



Užregistruokite
dabar savo
prietaisą „MyBosch“
sistemoje ir nemokamai
naudokitės privalumais:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Skalbyklė

WGK264FJSN

[It] Naudotojo vadovas ir įrengimo instrukcijos



Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete. Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.



Turinys

1 Sauga	3	9 Programos	22
1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas	3	10 Priedai	26
1.2 Bendrosios nuorodos	4	11 Skalbiniai	27
1.3 Naudojimas pagal paskirtį	4	11.1 Skalbinių paruošimas	27
1.4 Naudotojų rato apribojimas	4	11.2 Priežiūros ženklai priežiūros etiketėse	27
1.5 Saugus įrengimas	5	12 Skalbimo ir priežiūros priemonės	27
1.6 Saugus naudojimas	7	13 Svarbiausia informacija apie valdymą	28
1.7 Saugus valymas ir techninė priežiūra	9	13.1 Prietaiso įjungimas	28
2 Materialinės žalos vengimas	9	13.2 Programos nustatymas	28
3 Aplinkosauga ir taupymas	10	13.3 Durelių atidarymas	28
3.1 Pakuotės utilizavimas	10	13.4 Skalbinių įkrova	29
3.2 Energijos ir kitų resursų taupymas	11	13.5 Programos paleidimas	29
3.3 Energijos taupymo režimas	11	13.6 Papildoma skalbinių įkrova ...	29
4 Pastatymas ir prijungimas	11	13.7 Programos nutraukimas	29
4.1 Prietaiso išpakavimas	11	13.8 Programos tąsa po skalavimo sustabdymo	29
4.2 Tiekiamas komplektas	11	13.9 Skalbinių išėmimas	29
4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai	12	13.10 Perjunkite prietaiso parengties būseną (budėjimo režimą)	30
4.4 Transportavimo apsaugų nuėmimas	12	14 Apsauga nuo vaikų	30
4.5 Prietaiso prijungimas	13	14.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas	30
4.6 Prietaiso išlygiavimas	15	14.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas	30
5 Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą	15	15 Išmanioji dozavimo sistema ..	30
5.1 Skalbimo be skalbinių įjungimas	15	15.1 Skystojo skalbiklio ir minkštiklio pylimas į dozavimo indelius	30
6 Susipažinimas	17	15.2 Rankinio dozavimo skyrelio naudojimas	31
6.1 Prietaisas	17	15.3 Dozavimo indelių  perjungimas	31
6.2 Skalbiklių stalčiukas	17		
6.3 Valdymo skydelis	18		
6.4 Loginė valdymo sistema	18		
7 Ekranas	19		
8 Mygtukai	21		

15.4 Pagrindinės dozės nustatymas	31	18.3 Pamuilių siurblio valymas	37
16 Home Connect	32	18.4 Guminio žiedo valymas	39
16.1 Home Connect diegimas	32	19 Sutrikimų šalinimas	39
16.2 „Wi-Fi“ deaktivavimas priešais	32	19.1 Avarinio atrakinimo įtaisas	45
16.3 „Wi-Fi“ aktyvinimas priešais	32	20 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas	46
16.4 Programinės įrangos naujinio diegimas	33	20.1 Prietaiso išmontavimas	46
16.5 Prietaiso tinklo nuostatų atkūrimas	33	20.2 Transportavimo apsaugų montavimas	46
16.6 Nuotolinė paleistis	33	20.3 Prietaiso eksploatavimo atnaujinimas	46
16.7 Duomenų apsauga	33	20.4 Seno prietaiso utilizavimas ..	46
17 Pagrindinės nuostatos	34	21 Klientų aptarnavimo tarnyba .	47
17.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga	34	21.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)	47
17.2 Pagrindinių nuostatų keitimai	34	22 Sąnaudos	48
18 Valymas ir priežiūra	34	23 Techniniai duomenys	49
18.1 Būgno valymas	35	23.1 Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą	49
18.2 Skalavimo priemonių stalčiuo valymas	35	24 Atitikties deklaracija	50



1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas

Čia pateikiamas šioje naudojimo instrukcijoje vartojamų signalinių žodžių paaiškinimas.



ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į šią nuorodą, kad išvengtumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į šį nurodymą, kad išvengtumėte nesunkių ar vidutiniškai sunkių sužalojimų.

DĖMESIO

Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus, kad nepadarytumėte žalos savo prietaisui ir išvengtumėte materialinės žalos.

Pastaba. Tai nurodo Jums svarbią informaciją.

1.2 Bendrosios nuorodos



- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.3 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- kad skalbyklėje arba rankomis skalbiami vilnos gaminiai būtų apdorojami kaip nurodyta priežiūros etiketėje,
- naudojant vandentiekio vandenį ir įprastus, skalbti skalbyklėje pritaikytus skalbiklius ir priežiūros priemones.
- uždaroje patalpose namų ūkyje bei naudojant panašiu būdu, pavyzdžiui, darbuotojams skirtoje virtuvės zonoje parduotuvėse, administracinėse patalpos ir kitokioje darbo aplinkoje; žemės ūkio įmonėse; viešbučių, motelių klientams ir kitoje tipinėje gyvenamojoje aplinkoje; pensionatuose su pusryčiais.
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

1.4 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei supranta iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi.

Jaunesnius nei 3 metų vaikus ir gyvūnus laikykite atokiau nuo prietaiso.

1.5 Saugus įrengimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus kyla pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami jį pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų. Instaliacijos linijos turi būti pakankamai didelio skerspjūvio.
- ▶ Jei naudojamas apsauginis nuotėkio srovės jungiklis, jis būtų būtinai pažymėtas  ženklu.
- ▶ Joku būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
- ▶ Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
- ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio. Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.
- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie aštrių smaigalių ar briaunų.
- ▶ Elektros kabelio joku būdu nesulenkite, neprispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų bloką.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.

- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Prietaisas sunkus, todėl jį keliant galimi sužeidimai.

- ▶ Niekada nekelkite prietaiso vieni.

Jei šis prietaisas netinkamai pastatomas ant skalbyklės ir džiovyklės sujungimo elemento, ant viršaus pastatytas prietaisas gali nukristi.

- ▶ Džiovyklę ant skalbyklės dėkite tik naudodami džiovyklės gamintojo pateikiamą sujungimo elementų rinkinį. Kitoks statymo metodas neleistinas.
- ▶ Nedėkite džiovyklės ant skalbyklės, jei džiovyklės gamintojas nepateikė tinkamo sujungimo elementų rinkinio.
- ▶ Vieną ant kito draudžiama statyti skirtingų gamintojų prietaisus ir prietaisus, kurių ilgis ir plotis yra skirtingi.
- ▶ Nestatykite skalbyklės ir džiovyklės kartu ant pakyls, nes prietaisai gali pakrypti.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

⚠ ATSARGIAI – Sužeidimų pavojus!

Ekspluatuojamas prietaisas gali vibruoti arba judėti.

- ▶ Pastatykite prietaisą ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus.
- ▶ Išlygiuokite prietaisą pareguliuodami jo kojeles ir patikrindami gulsčiuku.

Pavojus užkliūti už netinkamai nutiestų žarnų ir jungimo prie tinklo laidų.

- ▶ Žarnas ir jungimo prie tinklo laidus nutieskite taip, kad niekas už jų neužkliūtų.

Traukiant prietaisą už atsikišusių konstrukcinių dalių, pvz., prietaiso durelių, šios dalys gali nulūžti.

- ▶ Netraukite prietaiso už atsikišusių konstrukcinių dalių.

⚠ **ATSARGIAI – Pavojus įsipjauti!**

Palietus aštrius prietaiso kraštus kyla pavojus įsipjauti.

- ▶ Nelieskite aštrių prietaiso kraštų.
- ▶ Įrengdami ir transportuodami prietaisą mūvėkite apsaugines pirštines.

1.6 Saugus naudojimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
 - ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
 - ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje ir užsukite vandens čiaupą.
 - ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *Psł. 47*
- Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.
- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
 - ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
 - ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!**

Vaikai gali užsisiklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Prietaiso negalima statyti už uždaromų durų, stumdomųjų durų ar durų su lankstu prietaisui priešingoje pusėje, neleidžiančiu visiškai atidaryti prietaiso.
- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

Dėl gręžiant didesnius, vandeniui nepralaidžius skalbinius atsiradusio disbalanso kyla sužalojimo grėsmė.

- ▶ Prietaise neskalbkite ir negręžkite didesnių, vandeniui nepralaidžių skalbinių, tokių kaip užtiesalai arba čiužinių užvalkalai.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Suvalgius (išgėrus) skalbimo ir priežiūros priemonių galima apsinuodyti.

- ▶ Jei netyčia prarytumėte, kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Skalbimo ir priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Jei prieš tai skalbiniai buvo valomi degiomis valymo priemonėmis, kurių sudėtyje yra skiediklio, prietaise gali įvykti sprogimas.

- ▶ Prieš skalbdami apdorotus skalbinius, kruopščiai išskalaukite juos vandeniu.

⚠ ATSARGIAI – Sužeidimų pavojus!

Lipant ar stojantis ant prietaiso gali sulūžti dengiamoji plokštė.

- ▶ Nelipkite ir nestokite ant prietaiso.

Sėdantis ant atidarytų durelių arba į jas remiantis prietaisas gali pakrypti.

- ▶ Nesėskite ant prietaiso durelių ir į jas nesiremkite.
- ▶ Ant prietaiso durelių nedėkite jokių daiktų.

Jei įkišite rankas į besisukantį būgną, galite susižaloti.

- ▶ Nekiškite rankų, kol būgnas visiškai nesustojo.

⚠ ATSARGIAI – Pavojus nusiplikyti!

Skalbiant aukštoje temperatūroje, pamuilės įkaista.

- ▶ Nelieskite karštų pamuilių.

⚠ ATSARGIAI – Cheminių nudegimų pavojus!

Atidarant skalbiklių stalčiuką iš prietaiso gali ištrykšti skalbimo ir priežiūros priemonės.

Patekusios į akis ir ant odos jos gali sudirginti.

- ▶ Jei skalbimo ar priežiūros priemonių patektų į akis ar ant odos, kruopščiai nuplaukite švariu vandeniu.
- ▶ Jei netyčia prarytumėte, kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Skalbimo ir priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

1.7 Saugus valymas ir techninė priežiūra

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Naudojant neoriginalias atsargines dalis ir neoriginalius priedus kyla pavojus.

- ▶ Naudokite tik gamintojo pateikiamas originalias atsargines dalis ir originalius priedus.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!**

Naudojant valymo priemones su tirpikliais gali susikaupti nuodingų garų.

- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių.

2 Materialinės žalos vengimas

DĖMESIO

Įpylus netinkamą kiekį minkštiklio, skalbiklio, priežiūros ir valymo priemonių, gali sutrikti prietaiso veikimas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į gamintojo rekomenduojamus kiekius.

Viršijus didžiausią leistiną įkrovą sutrinka prietaiso veikimas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į kiekvienai programai nustatytą didžiausią leistiną įkrovą ir jos neviršykite.

→ Psl. 22

Kad būtų saugu transportuoti, prietaisas apsaugotas transportavimo apsaugomis.

Jei transportavimo apsaugos bus nuimtos, gresia materialinė žala ir prietaisas gali sugesti.

- ▶ Prieš pradėdami eksploatuoti išimkite visas transportavimo apsaugas ir jas išsaugokite.
- ▶ Kad transportuojant būtų išvengta transportavimo žalos, prieš transportuojant reikia sumontuoti visas transportavimo apsaugas.

Netinkamai prijungus vandens įtekėjimo žarną gresia materialinė žala.

- ▶ Ranka tvirtai priveržkite vandens įvado varžtines jungtis.
- ▶ Jei įmanoma, vandens įtekėjimo žarną prie vandens čiaupo junkite tiesiogiai, be papildomų sujungimo elementų, pavyzdžiui, adapterio, ilgintuvų ar vožtuvų.
- ▶ Vandens čiaupo vidinis skersmuo turi būti mažiausiai 17 mm.
- ▶ Atkreipkite dėmesį, kad jungties prie vandens čiaupo sriegio ilgis turi būti mažiausiai 10 mm.

Per mažas arba per didelis vandens slėgis gali pakenkti prietaiso darbui.

- ▶ Įsitikinkite, kad vandens tiekimo sistemos vandens slėgis ne mažesnis kaip 100 kPa (1 bar) ir ne didesnis kaip 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Jei vandens slėgis viršija didžiausią leidžiamąją vertę, tarp vandens jungties ir prietaiso žarnų komplekto reikia sumontuoti slėgio mažinimo vožtuvą.
- ▶ Nejunkite prietaiso prie beslėgio vandens šildytuvo karšto vandens čiaupo.

Modifikuotos arba apgadintos vandens žarnos gali pridaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- ▶ Niekada neužlenkite, neprispauskite, nemodifikuokite ir nenupjaukite vandens žarnų.
- ▶ Naudokite tik pridėtas vandens žarnas arba originalias atsargines vandens žarnas.
- ▶ Jau naudotų vandens žarnų niekada nenaudokite vėl.

Jei eksploatuojant prietaisą naudojamas nešvarus arba per karštas vanduo, gali būti padaryta materialinės žalos ir prietaisas gali sugesti.

- ▶ Prietaisui gali būti tiekiamas tik šaltas vandentiekio vanduo.

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.
- ▶ Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.
- ▶ Prietaisą valykite tik vandeniu ir minkšta drėgna servetėle.
- ▶ Jei ant prietaiso patektų skalbiklio likučių, priemonių miglos ar kitų likučių, nedelsdami juos nuvalykite.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos ir kitų resursų taupymas

Jeį paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros ir vandens.

- Naudokite programas, kuriose galima nustatyti žemesnę temperatūrą ir ilgesnį skalbimo laiką ir pasirinkti didžiausią įkrovos kiekį. → *Psl. 22*
- Skalbiklio kiekį pasirinkite pagal skalbinių nešvarumo laipsnį.
- Jei ketinate skalbti normaliai ir vidutiniškai nešvarius skalbinius, sumažinkite skalbimo temperatūrą.
- Jei skalbiniai vėliau bus džiovinami džiovyklėje, nustatykite didžiausią gręžimo sūkių skaičių.
- Skalbkite skalbinius be pirminio skalbimo.

3.3 Energijos taupymo režimas

Jeį tam tikrą laiką neatliekate prietaiso valdymo veiksmų, automatiškai įsijungia energijos taupymo režimas. Visi rodmenys užgęsta ir mirksi — (▷|| Start/Fyll pą).

Energijos taupymo režimas išjungiamas atlikus kokį nors prietaiso valdymo veiksmą.

Jeį ilgiau neatliksite jokių prietaiso valdymo veiksmų, automatiškai įsijungs parengties (budėjimo) režimas.

1. Nuimkite nuo prietaiso visą pakuotę ir apsauginius apvalkalus.
→ *Psl. 10*
2. Apžiūrėkite, ar nematyti prietaiso pažeidimų.
3. Atidarykite dureles. → *Psl. 28*
4. Iš būgno išimkite priedą.
5. Uždarykite dureles.

4.2 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

DĖMESIO

Jeį eksploatuojant naudojami ne visi priedai arba jie sugedę, tai gali turėti neigiamos įtakos prietaiso veikimui arba padaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- Neeksploatuokite prietaiso, jei neturite visų priedų arba jie sugedę.
- Prieš pradėdami eksploatuoti prietaisą pakeiskite atitinkamą priedą.
→ *"Priedai", Psl. 26*

Pastaba. Gamykloje buvo atliktas prietaiso funkcijų bandymas. Todėl prietaise gali būti vandens dėmių. Jos pašalinamos pirmą kartą skalbiant.

Siuntos sudėtis:

- Skalbyklė
- Lydimieji dokumentai

4 Pastatymas ir prijungimas

4.1 Prietaiso išpakavimas

DĖMESIO

Būgne likę daiktai, kurie nėra skirti naudoti prietaise, gali sukelti materialinę žalą ir apgadinti prietaisą.

- Prieš pradėdami eksploatuoti išimkite iš būgno šiuos daiktus ir pristatytus priedus.

- Transportavimo apsaugos
→ Psl. 12
- Dengiamieji gaubteliai ¹
- Vandens įtekėjimo žarna
→ Psl. 13

4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

Prietaise yra įtampingųjų dalių. Liesti įtampingąsias dalis pavojinga.

- Nenaudokite prietaiso neuždėję dengiamosios plokštės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužeidimų pavojus!

Ant padėklo pastatytas prietaisas eksploatuojant gali pakrypti.

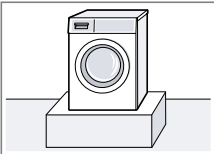
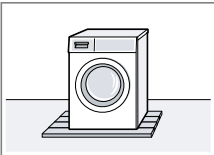
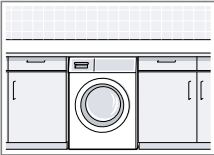
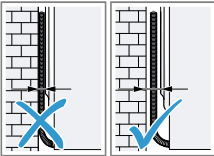
- Prieš pradėdami eksploatuoti ant padėklo pastatytą prietaisą, būtinai jį pritvirtinkite gamintojo tiekiamomis tvirtinimo plokštelėmis
→ Psl. 26.

DĖMESIO

Prietaise užšalęs vanduo gali sugadinti prietaisą.

- Niekada nestatykite ir neeksploatuokite prietaiso šaltose patalpose arba lauke.
- Jei prietaisas pakreipiamas daugiau nei 40°, jame likęs vanduo gali išbėgti ir padaryti materialinės žalos.
- Atsargiai paverskite prietaisą.
 - Prietaisą transportuokite stačiai.

Statymo vieta	Reikalavimai
Apatinė dalis	Pritvirtinkite prietaisą tvirtinimo plokštelėmis → Psl. 26.

Statymo vieta	Reikalavimai
	
Medinių sijų perdanga	Pastatykite prietaisą ant vandeniui atsparios medinės plokštės (mažiausiai 30 mm storio), tvirtai prisuktos prie grindų.
	
Virtuvės baldai	Prietaisą statykite tik po išsisiniu stalviršiu, tvirtai prisuktu prie gretimų spintelių. Būtinai nišos plotis: 60 cm
	
Prie sienos	Įsitikinkite, kad jungimo prie tinklo laidas ir žarnos nebus prispausti tarp sienos ir prietaiso.
	

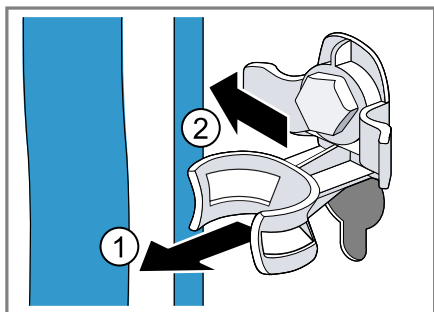
4.4 Transportavimo apsaugų nuėmimas

Prieš transportuojant prietaisą apsaugomas transportavimo apsaugomis, pritvirtinamomis prietaiso užpakalinėje pusėje.

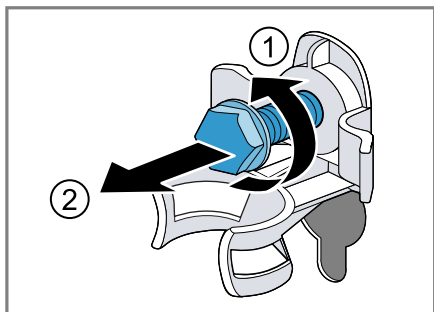
Pastaba. Išsaugokite transportavimo apsaugų varžtus ir įvares, kad galėtumėte naudoti, jei prireiktų transportuoti vėl.

¹ Dengiamųjų gaubtelių skaičius priklauso nuo modelio.

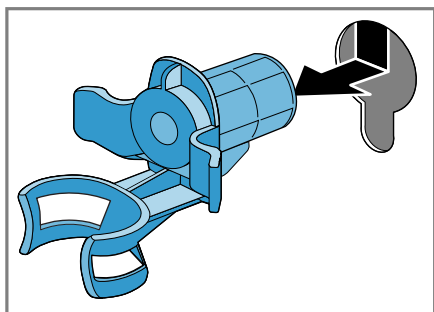
1. Išimkite žarną ① ir prijungimo prie tinklo laidą ② iš laikiklių.



2. 13 žiočių dydžio veržliarakčiu atsukite ① ir išimkite ② visus 4 transportavimo apsaugų varžtus.



3. Išimkite 4 įvoves.

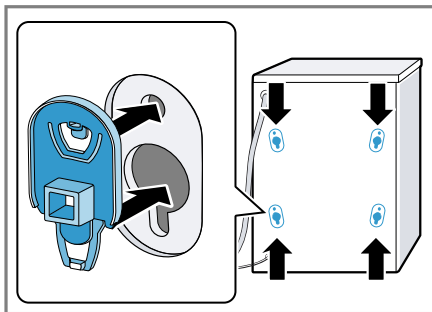


4. Uždėkite dengiamąjį gaubtelį ir stumkite jį žemyn.

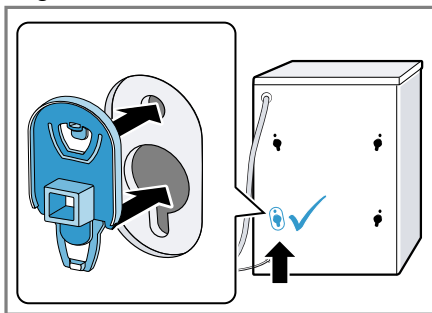
Pastabos

- Atkreipkite dėmesį į dengiamųjų gaubtelių skaičių tiekiamame komplekte

- Jei tiekiamame komplekte yra keturi dengiamieji gaubteliai, juos visus uždėkite ant transportavimo apsaugų angų.



- Jei tiekiamame komplekte yra vienas dengiamasis gaubtelis, jį uždėkite ant transportavimo apsaugos apatinės kairiosios angos.



Pastaba. Norėdami uždėti transportavimo apsaugas prieš gabendami prietaisą, veiksmus atlikite atvirkštine eilės tvarka.

4.5 Prietaiso prijungimas

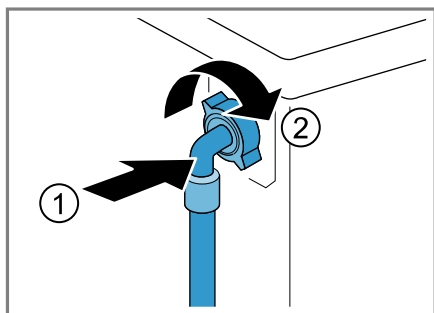
Vandens įtekėjimo žarnos prijungimas

DĖMESIO

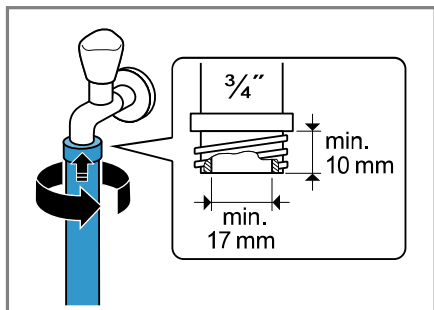
Netinkamai prijungus vandens įtekėjimo žarną gresia materialinė žala.

- Ranka tvirtai priveržkite vandens įvado varžtines jungtis.

1. Prie prietaiso prijunkite vandens įtekėjimo žarną.



2. Vandens įtekėjimo žarną prijunkite prie vandens čiaupo (26,4 mm = 3/4 col.).



3. Atsargiai atsukdami vandens čiaupą patikrinkite prijungimo vietų sandarumą.

Vandens išvado prijungimo būdai

Pateikta informacija padės prijungti prietaisą prie vandens išvado.

DĖMESIO

Išpumpuojant vandenį, vandens nutekamojoje žarnoje susidaro slėgis, todėl ji gali atsilaisvinti nuo prijungimo vietos.

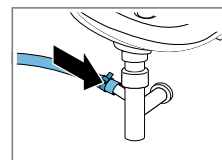
- Užfiksuokite vandens nutekamąją žarną, kad ji netikėtai neatsilaisvintų.

Užsikišus ar užsidarius nuotakui susikaupusios nuotekos gali sutekėti į prietaisą.

- Prieš pradėdami eksploatuoti prietaisą patikrinkite, ar nuotekos išteka sklandžiai, pašalinkite kamščius.

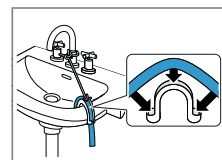
Pastaba. Tam, kad nebūtų viršytas maksimalus prietaiso išpumpavimo aukštis, netieskite vandens nutekėjimo žarnos vietose, kurios yra 100 cm aukščiau nei prietaiso statymo paviršius.

Sifonas



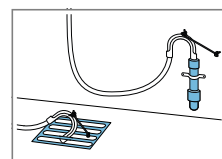
Užfiksuokite prijungimo vietą žarnos sąvarža (24–40 mm).

Praustuvas



Užfiksuokite ir pritvirtinkite vandens nutekamąją žarną alkūne.
→ "Priedai", Psl. 26

Plastikinis vamzdis su gumine rankove arba nutekamuoju vamzdžiu



Užfiksuokite ir pritvirtinkite vandens nutekėjimo žarną alkūne.
→ "Priedai", Psl. 26

Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

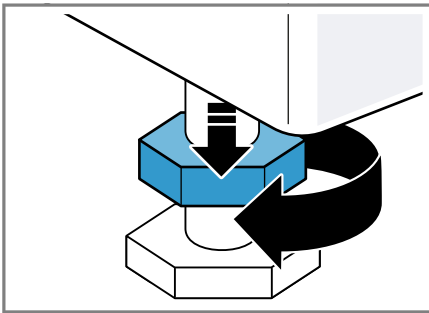
Pastaba. Šiam prietaisui skirta namo elektros instaliacija turi atitikti vietos teisės aktus ir saugos taisykles, joje turi būti įrengtas jungtuvas su liekamosios srovės apsauga.

1. Prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą. Prietaiso prijungimo duomenis rasite prie techninių duomenų → *Psl. 49.*
2. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.

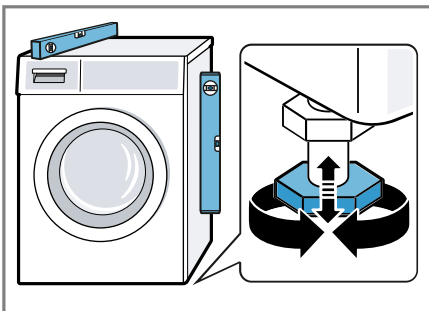
4.6 Prietaiso išlygiavimas

Tinkamai išlygiuokite prietaisą, antraip sklis triukšmas, atsiras vibracija arba eksploatuojamas prietaisas pajudės iš savo vietos.

1. 17 žiočių dydžio veržliarakčiu atsukite antveržles, sukdami pagal laikrodžio rodyklę.

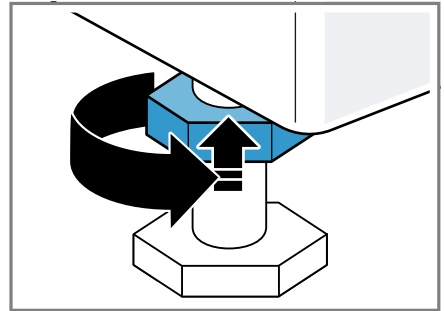


2. Kad išlygiuotumėte prietaisą, pasukiokite jo kojeles. Patikrinkite išlygiavimą gulsčiuuku.



Visos prietaiso kojelės turi stovėti tvirtai ant žemės.

3. Tvirtai priveržkite antveržles 17 žiočių dydžio veržliarakčiu, sukdami link korpuso.



Tai darydami tvirtai laikykite prietaiso kojelę, nekeiskite jos aukščio.

5 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

Paruoškite prietaisą naudojimui.

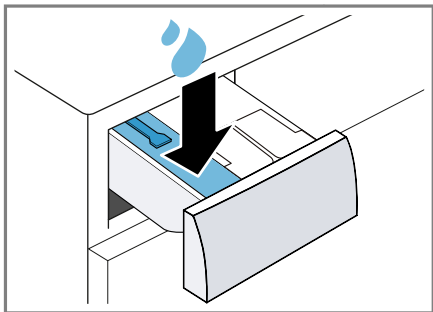
5.1 Skalavimo be skalbinių įjungimas

Jūsų prietaisas buvo patikrintas prieš išgabenant iš gamyklos. Kad išbėgtų po tikrinimo galbūt likęs vanduo, pirmą kartą skalbkite neįdėję skalbinių.

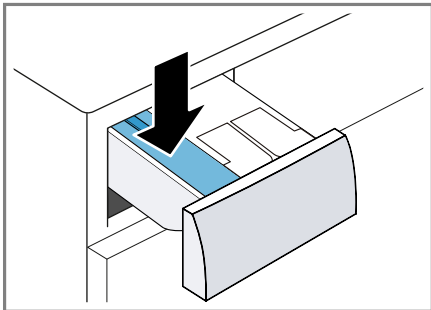
1. Nustatykite programą **Bamulį 90°** arba būgno valymo programą pasirinkite programėlėje Home Connect.
2. Uždarykite dureles.
3. Ištraukite skalbiklį stalčiuuką.

lt Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą

4. Į ranka pildomą skyrelį įpilkite maždaug 1 litrą vandentiekio vandens.



5. Į rankinio dozavimo skyrelį įpilkite universalių skalbimo miltelių su deguoniniu balikliu.



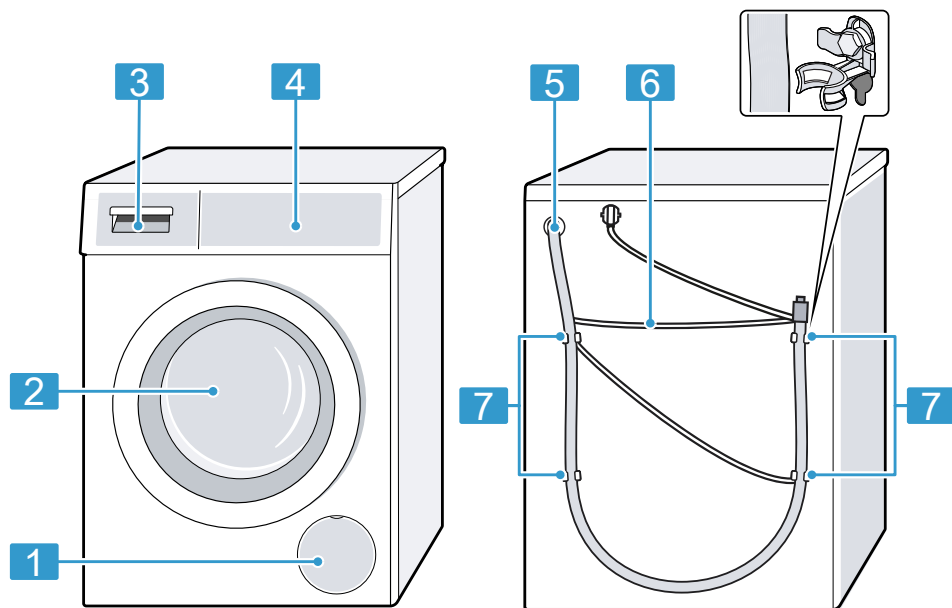
Jei skalbiniai tik šiek tiek nešvarūs, naudokite tik pusę skalbiklio gamintojo rekomenduojamo skalbiklio kiekio, kad per daug neputotų. Nenaudokite universalių arba jautriems skalbiniams skirtų skalbiklių.

6. Įstumkite skalbiklių stalčiuką.
7. Paleiskite programą. → *Psl. 29*
8. Įjunkite pirmąjį skalbimo etapą arba, jei norite išjungti prietaisą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ties ☹ **Off**.
→ *"Svarbiausia informacija apie valdymą", Psl. 28*

6 Susipažinimas

6.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.



Atsižvelgiant į prietaiso tipą, paveikslėlyje kai kurie aspektai, pvz., spalva ir forma, gali skirtis.

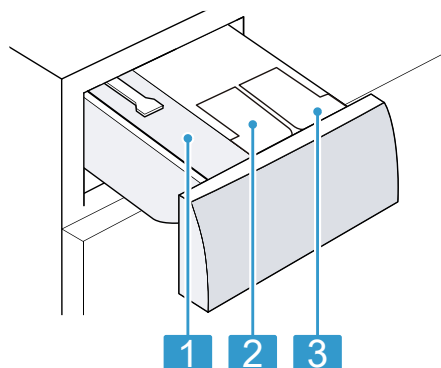
1	Pamuliių siurblio techninės priežiūros sklendė → Psl. 37
2	Durėlės → Psl. 28
3	Skalbiklių stalčiukas → Psl. 17
4	Valdymo skydelis → Psl. 18

5	Vandens nutekamoji žarna → Psl. 14
6	Jungimo prie tinklo laidas → Psl. 14
7	Transportavimo apsaugos → Psl. 12

6.2 Skalbiklių stalčiukas

Pastaba. Atkreipkite dėmesį į gamintojo pateiktus duomenis dėl skalbiklio

ir priežiūros priemonių naudojimo bei dozavimo ir į programų aprašymus.



Skyrelis, skirtas dozuojant ranka

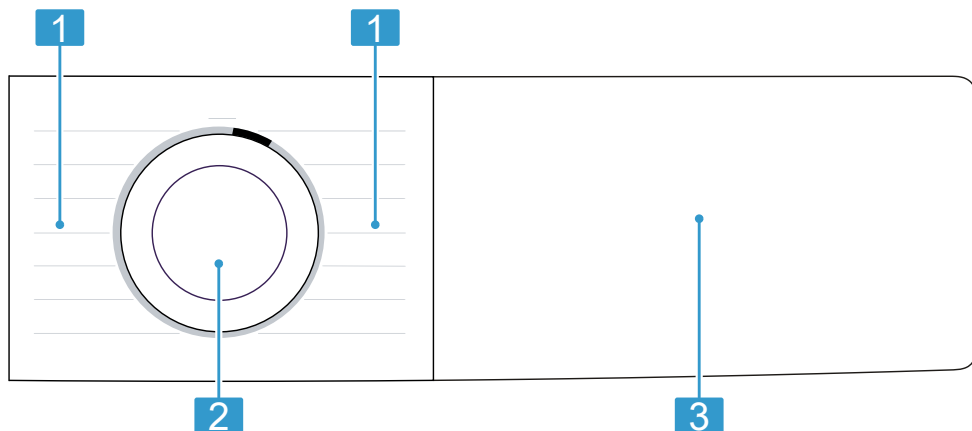
1 → "Rankinio dozavimo skyrelio naudojimas", Psl. 31

2 ⌘ / ⌘: skystojo skalbiklio arba minkštiklio dozavimo indelis
→ "Išmanioji dozavimo sistema", Psl. 30

3 ⌘: skystojo skalbiklio dozavimo indelis
→ "Išmanioji dozavimo sistema", Psl. 30

6.3 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.



1 Programos → Psl. 22

2 Programos nustatymo rankenėlė
→ Psl. 28

3 Mygtukai → Psl. 21 ir ekranas
→ Psl. 19

6.4 Loginė valdymo sistema

Kai kuriose ekrano srityse yra mygtukų, kurie reaguoja į lietimą. Paspaus-

dami šiuos mygtukus galite aktyvinti, deaktyvinti arba pakeisti nuostatas. Aktyvintos nuostatos ekrane rodomos paryškintai.

DĖMESIO

Stipriai spausdami ekraną galite jį sugadinti.

- ▶ Nespauskite ekrano per stipriai.
- ▶ Nespauskite jo smailiais ar aštriabriauniais daiktais.

7 Ekranas

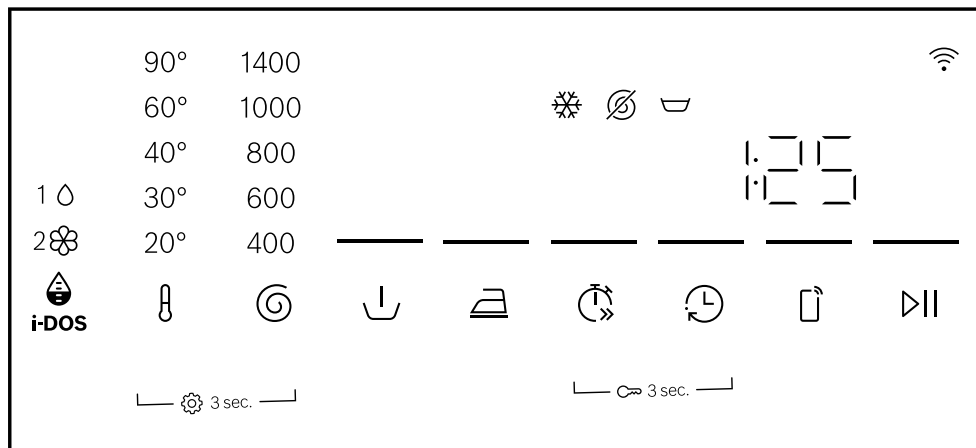
Ekране rodomos esamos nuostatų vertės, galimos pasirinktys arba nurodomieji tekstai.

Atsižvelgiant į programos būseną,  srityje pateikiamos kelios nuorodos, pvz., .

Pastaba. Atnaujinus programinę įrangą gali atsirasti papildomų funkcijų.

→ *Psł. 33*

Jei yra programinės įrangos naujiny, daugiau informacijos pateikiama programėlėje Home Connect.



Ekraną rodmenų pavyzdys

Indikatorius	Aprašas
0:40 ¹	Numatoma programos trukmė arba likęs programos veikimo laikas valandomis ir minutėmis.
max 11,0 ¹	Nustatyta programai rekomenduojama didžiausia įkrova kilogramais.
 - 1400	Nustatytas gręžimo sūkių skaičius sūk./min.  : nevykdyti baigiamojo gręžimo, tik išpumpuoti  : stabdyti skalavimą, neišpumpuoti
 - 90	Nustatyta temperatūra Celsijaus laipsniais. → <i>Psł. 21</i>  (šalta)
— (▶ Start/Fyll pā)	Ijungimas, nutraukimas arba sustabdymas ■ Šviečia: programa veikia, ją galima nutraukti arba sustabdyti. ■ Mirksi: programą galima įjungti arba tęsti.
End	Programos būseną: programos pabaiga

¹ Pavyzdys

Indikatorius	Aprašas
	Programos būseną: apsauga nuo glamžymosi
	- Šviečia: aktyvinta apsauga nuo vaikų. - Mirksi: aktyvinta apsauga nuo vaikų ir buvo atliekami prietaiso valdymo veiksmai. → <i>Psl. 30</i>
— (Easy Iron)	Aktyvinta apsaugos nuo glamžymosi funkcija. → <i>Psl. 22</i>
— (Förtvätt)	Aktyvintas pirminis skalbimas. → <i>Psl. 22</i>
 Steaming	Aktyvintas tekstilės gaminių pašildymas arba garinimas vandens garais.
	Galite išimti skalbinius arba jų įdėti ir nutraukti veikiančią programą. → <i>Psl. 29</i>
	Aktyvintas skalavimo stabdymas.
— (Speed Perfect)	Aktyvinta mažesnė programos trukmė. → <i>Psl. 21</i>
	Pagrindinių nuostatų keitimas. → <i>Psl. 34</i>
	Mirksi: Reikia išvalyti būgną. Įjunkite programą Bamull 90°, kad būtų vykdomas būgno ir šarmo rezervuaro valymo ir priežiūros etapas. → <i>Psl. 35</i>
— (Fjärrstart)	Aktyvinta nuotolinė paleistis. → <i>Psl. 22</i>
	- Šviečia: prietaisas per „Wi-Fi“ susietas su namų tinklu. - Mirksi: prietaisas mėgina per „Wi-Fi“ prisijungti prie namų tinklo.
	Nuostatos, kurių nėra prietaise, aktyvintos programėlėje Home Connect. Daugiau informacijos rasite programėlėje Home Connect.
	- Šviečia: aktyvinta išmanioji skystojo skalbiklio dozavimo sistema . - Mirksi: nepasiektas mažiausias dozavimo indelio pripildymo lygis. → <i>Psl. 30</i>
 	- Šviečia: aktyvinta išmanioji skystojo skalbiklio  arba minkštiklio  dozavimo sistema. - Mirksi: nepasiektas mažiausias dozavimo indelio pripildymo lygis. → <i>Psl. 30</i>
50 ml ¹	Skalbiklio arba minkštiklio pagrindinė dozė. → <i>Psl. 31</i>
	Prietaisas aptiko per didelį putų kiekį. → <i>Psl. 42</i>

¹ Pavyzdys

Indikatorius	Aprašas
	- Šviečia: durelės užrakintos. - Jei šviečia , galima atrakinti dureles ir įdėti daugiau skalbinių. → <i>Psl. 29</i> - Norėdami atidaryti dureles, galite nutraukti programą. → <i>Psl. 29</i> - Mirksi: neuždarytos durelės.
	- Nėra vandens slėgio. → <i>Psl. 40</i> - Per mažas vandens, bėgančio iš vandens čiaupo, slėgis.
	Skalbiklių stalčiukas įstumtas ne iki galo. → <i>Psl. 42</i>
E:35 ¹	Klaidos kodas, klaidos rodmuo, signalas. → <i>Psl. 39</i>

8 Mygtukai

Pastabos

- Atnaujinus programinę įrangą gali atsirasti papildomų funkcijų. → *Psl. 33*
Jei yra programinės įrangos naujinsys, daugiau informacijos pateikiama programėlėje Home Connect.
- Papildomas funkcijas arba nuostatas rasite programėlėje Home Connect.
Kai kurias nuostatas galima pritaikyti tik programėlėje Home Connect.

Programos nuostatų parinkty priklauso nuo nustatytos programos.

Mygtukas	Aprašas
	Paleidžiate, nutraukiate arba sustabdate programą.
	Aktyvinama arba deaktyvinama mažesnė programos trukmė. Pastaba. Padidėja energijos sąnaudos. Tai neturi įtakos skalbimo rezultatui.
 Anti Stain	Pasirinkite dėmės rūšį. Temperatūra, būgno judėjimas ir mirkymo trukmė pritaikomi pagal dėmės rūšį.
 i-DOS	Trumpai spustelėję mygtuką aktyvinsite arba pasyvinsite minkštiklio  arba skystojo skalbiklio  išmaniają dozavimo sistemą. Jei mygtuką spausite apie 3 sekundes, galėsite nustatyti pagrindinę dozę. → <i>Psl. 31</i>
	Priderinkite temperatūrą.
	Priderinkite gręžimo sūkių skaičių arba išjunkite gręžimą.

¹ Pavyzdys

Mygtukas	Aprašas
	Pasirinkus  , vanduo išpumpuojamas, o gręžimas išjungiamas. Skalbiniai būgne lieka šlapi.
 Remote Start	Jei mygtukas spaudžiamas trumpiau, aktyvinama arba pasyvinama nuotolinė paleistis. → <i>Psl. 33</i> Spaudžiant mygtuką apie 3 sekundes atveriamos Home Connect nuostatos. → <i>Psl. 32</i>
 3 sec.	Aktyvinama arba pasyvinama apsauga nuo vaikų. → <i>Psl. 30</i>
 3 sec.	Atverkite pagrindines nuostatas. → <i>Psl. 34</i>
	Aktyvinamas arba pasyvinamas pirminis skalbimas, pvz., labai nešvariems skalbiniams skalbti. Pastaba. Jei aktyvinta išmanioji dozavimo sistema, vyksta automatinis skalbiklio dozavimas pirminiam skalbimui ir pagrindiniam skalbimui. Jei išmanioji dozavimo sistema pasyvinta, pirminiam skalbimui skirtą skalbiklį pilkite tiesiai į būgną, o pagrindiniam skalbimui skirtą skalbiklį – į rankinio dozavimo skyrelį. → <i>Psl. 17</i>
	Aktyvinamas arba pasyvinamas skalbinių neglamžantis skalbimas. Pritaikoma gręžimo eiga ir gręžimo sūkių skaičius. Baigus skalbti skalbinių liekamoji drėgmė yra didesnė. Iš karto padžiaukite išskalbtus skalbinius.

9 Programos

Pastabos

- Programą pasirinkite pagal skalbinių priežiūros etiketėje pateiktas papildomas nuorodas.
→ *"Priežiūros ženklai priežiūros etiketėse", Psl. 27*
- Nustačius temperatūrą programai užtikrinama, kad nebūtų viršyta priežiūros etiketėje rekomenduojama temperatūra. Prietaiso pasiekta temperatūra gali neatitikti nustatytos temperatūros. Optimaliai vartojant energiją pasiekiamas geriausias galimas skalbimo poveikis.
- Atnaujinus programinę įrangą gali atsirasti papildomų funkcijų. → *Psl. 33*
Jei yra programinės įrangos naujins, daugiau informacijos pateikiama programėlėje Home Connect.

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Bamull ☼ (Medvilnė)	Atspariems tekstilės gaminiams iš medvilnės ir lino skalbti. Taip pat tinka naudoti kaip sutrumpintą vidutiniškai nešvarių skalbinių programą, jei aktyvinsite ☼. Programos nuostata: ■ maks. 90 °C ■ maks. 1400 sūk./min.	10,0 5,0 ¹
Eco 40-60	Tekstilės gaminiams iš medvilnės ir lino skalbti. Pastaba. Tekstilės gaminius, kuriuos pagal priežiūros etiketės simbolį leidžiama skalbti nuo 40 °C ☼ iki 60 °C ☼ temperatūroje, galima skalbti kartu. Skalavimo rezultatas atitinka skalavimo efektyvumo klasę pagal įstatymuose nustatytas normas. Šiai programai skalavimo temperatūra pritaikoma automatiškai, atsižvelgiant į skalbinių įkrovą, ir užtikrinamas optimalus energinis efektyvumas bei geriausias skalavimo rezultatas. Skalavimo temperatūros keisti negalima. Didžiausias gręžimo sūkių skaičius – 1400 sūk./min.	11,0
Syntet ☼ (Sintetiniai)	Tekstilės gaminiams iš sintetikos skalbti. Programos nuostata: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 sūk./min.	4,0
Mix ☼	Tekstilės gaminiams iš medvilnės, lino ir sintetikos skalbti. Tinka šiek tiek nešvariems skalbiniams. Programos nuostata: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 sūk./min.	4,0
Fintvätt/ Silke ☼	Jautrūs tekstilės gaminiai iš šilko, viskozės ir sintetinio pluošto, kuriuos galima skalbti. Naudokite jautriems skalbiniams arba šilkui tinkamą skalbiklį. Pastaba. Labai jautrius tekstilės gaminius arba tekstilės gaminius su kabliukais, ąselėmis ar lanke liais skalbkite skalbinių tinklėlyje.	2,0

¹ Aktyvinta ☼

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
	Patarimas. Skalbiniai skalbiami tausoiant, todėl tekstilės ir mikroplastiko pluoštas mažiau nusitrina. Programos nuostata: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 sūk./min.	
 Ylle/Handtvätt  (Vilna)	Rankomis arba skalbyklėje skalbiami vilnoniai tekstilės gaminiai arba gaminiai, kurių sudėtyje yra vilnos. Kad skalbiniai nesusitrauktų, būgnas sukasi tausodamas tekstilės gaminius ir darydamas ilgas pertraukas. Naudokite vilnai skirtą skalbiklį. Programos nuostata: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 sūk./min.	2,0
 Sköljning	Skalavimas ir po jo vykstantis gręžimas bei vandens išpumpavimas. Programos nuostata: maks. 1400 sūk./min.	–
 Centrifugering/Urpumpning	Gręžimas ir vandens išpumpavimas. Jei norite tik išpumpuoti vandenį, aktyvinkite . Skalbiniai negręžiami. Programos nuostata: maks. 1400 sūk./min.	–
Program i app 	Kitas programas pasirinkite tiesiogiai programėlėje Home Connect. Programų aprašymą rasite programėlėje Home Connect. Pastaba. Jūsų prietaisas turi būti susietas su namų tinklu ir užregistruotas programėlėje Home Connect. → <i>PsI. 32</i>	–
 AllergyPlus	Atspariems tekstilės gaminiams iš medvilnės ir lino skalbti. Tinka alergiškiems žmonėms ir jei keliami didesni reikalavimai higienai. Pastaba. Kai pasiekama nustatyta temperatūros vertė, temperatūra išlieka vienoda per visą skalbimo procesą. Programos nuostata: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1400 sūk./min.	6,0

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
☞ Iron Assist	Tinka marškiniams, trumparankoviams marškinėliams ir panašioms tekstilės gaminiams iš medvilnės ir lino skalbti. Programa, papildanti ir vandens garais sudrėkinanti sausus tekstilės gaminius, kad pasibaigus programai būtų galima tekstilės gaminius pakabinti arba lengviau lyginti. Didžiausia įkrova naudojant programą yra penkeri marškiniai arba penkeri trumparankoviai marškinėliai. Jei norite garais apdoroti tik vieną skalbinį, aktyvinkite ☞. Pastabos ■ Programai pasibaigus, iš karto pakabinkite šiltus, vandens garais sudrėkintus tekstilės gaminius arba juos išlyginkite. ■ Tekstilės gaminiai neskalbiami ir nevalomi. Ne-naudokite skalbimo ar priežiūros priemonių. ■ Vandens garai yra karšti ir gali pažeisti tam tikros rūšies audinius ir tekstilę. Todėl ši programa nepritaikyta tekstiliniams viršutiniams drabužiams arba tekstilės gaminiams iš šilko ir vilnos, pvz., megztiniams.	– ¹
☞ Automatisk 40°C	Atspariems tekstilės gaminiams iš medvilnės ir sintetikos skalbti. Nešvarumo laipsnis ir tekstilės rūšis užfiksuojami automatiškai. Pritaikomas skalbimo procesas. Pastaba. Šioje programoje temperatūros ir gręžimo sūkių skaičiaus nustatyti negalima, šios nuostatos nustatomos automatiškai. Aukščiausia temperatūra – 40 °C. Didžiausias gręžimo sūkių skaičius – 1400 sūk./min.	6,0
☞ Täckten .	Pagalvėms su sintetiniais užpildais, dygsniuotoms antklodėms arba pūkų užpildams skalbti. Didelius skalbinius skalbkite atskirai. Naudokite pūkams arba jautriems skalbiniams skirtus skalbiklius. Skalbiklio pilkite saikingai.	2,5

¹ Skalbti negalima

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
	Nenaudokite minkštiklio. Pastaba. Kad nesusidarytų per daug putų, prieš skalbdami suvyniokite skalbinius, kad iš jų pasišalintų oras. Programos nuostata: ■ maks. 60 °C ■ maks. 1200 sūk./min.	
☼☼ Snabb 15'/30' (Greita 15'/30')	Tekstilės gaminiams iš medvilnės ir sintetikos skalbti. Trumpoji programa mažam šiek tiek nešvarių skalbinių kiekiui. Programos trukmė – apie 30 minučių. Jei norite sutrumpinti programą iki 15 minučių, aktyvinkite ☼. Didžiausias įkrovos kiekis sumažėja iki 2,0 kg. Programos nuostata: ■ maks. 40 °C ■ maks. 1200 sūk./min.	4,0 2,0 ¹

10 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

	Naudojimas	Užsakymo numeris
Vandens įtekėjimo žarnos ilgintuvas	Šalto vandens arba „Aquastop“ vandens įtekėjimo žarnai pailginti (2,50 m).	WMZ2381
Fiksavimo plokštelės	Užtikrina didesnę prietaiso stabilumą.	WMZ2200
Lenktuvas	Juo užfiksuojama vandens įtekėjimo žarna.	00655300

¹ Aktyvinta ☼

11 Skalbiniai

11.1 Skalbinių paruošimas

DĖMESIO

Skalbiniuose likę daiktai gali sugadinti skalbinius ir būgną.

- Prieš naudodami išimkite iš skalbinių kišenių visus daiktus.

Pastaba

Tinkamai paruošdami skalbinius, tausoate prietaisą ir tekstilės gaminius.

- Šepečiu išvalykite smėlį ir žemes.
- Išrūšiokite skalbinius pagal spalvą ir tekstilės rūšį, atkreipkite dėmesį į priežiūros etiketę.
- Užtraukite užtrauktukus, užsekite lipukus, kabliukus ir kilpeles.
- Suriškite medžiaginius diržus, juostas ir raištelius.
- Išsekite užuolaidų kabinimo žiedus ir ištraukite švino virveles.
- Mažus arba jautrius skalbinius skalbkite skalbimo tinklelyje.
- Didelius ir mažus skalbinius skalbkite kartu.
- Skalbinius su šviežiomis dėmėmis skalbkite iš karto.
- Skalbinius su išdžiūvusiomis dėmėmis iš pradžių apdorokite ir skalbkite kelis kartus.
- Skalbinius į būgną dėkite išlankstytus.
- Skalbinius, kurie buvo apdoroti balikliu su chloru, prieš kraunant į būgną reikia kelis kartus išskalauti.

11.2 Priežiūros ženklai priežiūros etiketėse

Priežiūros ženklai skalbiant

Simbolis	Rekomenduojama programa
	Medvilnė (įprastai)
	Lengvai prižiūrimi skalbiniai (tausoiant)
	Jautrūs arba šilko skalbiniai, skalbiami rankomis (labai tausoiant)
	Vilna (skalbiama rankomis)
	(Negalima skalbti skalbyklėje)

12 Skalbimo ir priežiūros priemonės

Pasirinkę tinkamas skalbimo ir priežiūros priemones ir jas tinkamai naudodami tausosite savo prietaisą ir skalbinius.

Gamintojo pateiktus naudojimo ir dozavimo duomenis rasite ant pakuotės.

Pastabos

- Jei naudosite skystuosius skalbiklius, naudokite tik takius skystuosius skalbiklius.
- Nemaišykite skirtingų skystųjų skalbiklių tarpusavyje.
- Nemaišykite skalbiklio ir minkštiklio.
- Nenaudokite pasenusių ir labai sukietėjusių produktų.
- Nenaudokite priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių, esdinančių arba dujas skleidžiančių priemonių.
- Nenaudokite baliklių su chloru

It Svarbiausia informacija apie valdymą

- Dažomasias priemones naudokite retai, nes fiksuojamoji druska gali pažeisti nerūdijantįjį plieną.
- Dažus ir nešvarumus sugeriančias servetėles naudokite tik įdėję į skalbimo tinklėlį
- Į prietaisą nepilkite baliklio.
- Į išmaniosios dozavimo sistemos dozavimo indelį nepilkite
→ Psl. 30 acto

13 Svarbiausia informacija apie valdymą

13.1 Prietaiso įjungimas

Pastaba. Kai prietaisą įjungiame pirmą kartą po prijungimo prie elektros tinklo, įjungimo procesas gali trukti maždaug minutę.

Reikalavimas: Prietaisas tinkamai pastatytas ir prijungtas. → Psl. 11

- Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties programa.
- ✓ Girdėti, kaip bandomos funkcijos.

13.2 Programos nustatymas

1. Sukdami programų nustatymo rankenėlę nustatykite norimą programą. → Psl. 22
- ✓ Ekrane rodomos programos nuostatos.
2. Jei norite, pritaikykite programos nuostatas. → Psl. 21
Atkreipkite dėmesį į informaciją apie loginę valdymo sistemą
→ Psl. 18.
Programos nuostatos nebus įrašytos šioje programoje visam laikui.

Pastaba. Jei aktyvinsite arba pasyvinosite išmaniąją dozavimo sistemą, ši nuostata bus išsaugota.

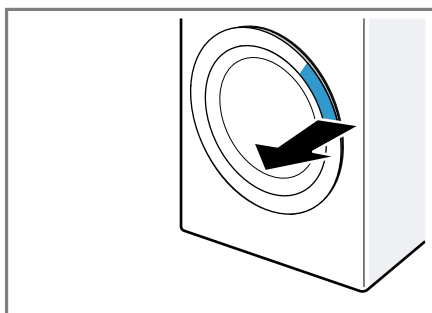
Kitų programų nustatymas

Reikalavimas: Įdiegta Home Connect. → Psl. 32

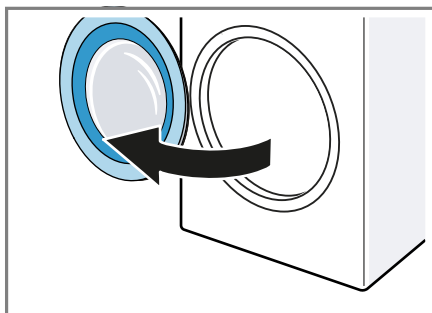
1. Nustatykite programą **Program i app** .
- ✓  **Remote Start** mirksi.
2. Paspauskite  **Remote Start**.
- ✓ Programėlėje Home Connect rodomos programos, kurias galima pasirinkti.
3. Programėlėje Home Connect nustatykite programą.
4. Jei norite, pritaikykite programos nuostatas. → Psl. 21
5. Paleiskite programą. → Psl. 29

13.3 Durelių atidarymas

1. Suimkite po rankenėlę ir traukite dureles.



2. Atidarykite dureles.



13.4 Skalbinių įkrova

Pastaba. Kad skalbiniai nesusiglamžytų, neviršykite didžiausios įkrovos, nurodytos programai. → *Psl. 22*

Reikalavimai

- Skalbiniai paruošti ir išrūšiuoti. → *Psl. 27*
- Būgnas tuščias.
- 1. Atidarykite dureles. → *Psl. 28*
- 2. Sudėkite skalbinius į būgną.
- 3. Uždarykite dureles.
Įsitikinkite, kad skalbinių nepri-
spaudėte drelėmis.

13.5 Programos paleidimas

Pastaba. Jei naudojate išmaniąją dozavimo sistemą, įsitikinkite, kad pripildėte dozavimo indelius, nustatėte pagrindinę dozę ir iki galo įstūmėte skalbiklių stalčiuką. → *Psl. 30*

Reikalavimai

- Programa nustatyta. → *Psl. 28*
- Drelės uždarytos.
- Paspauskite ▷||.
- ✓ Būgnas sukasi ir užregistruoja įkrovos kiekį. Tai gali trukti daugiausia 2 minutes, paskui įpilama vandens.
- ✓ Ekrane rodoma programos trukmė arba programos pabaigos laikas.
- ✓ Programai pasibaigus ekrane rodoma: "End".

Pastaba. Jei pasibaigus programai neišimsite skalbinių, po 15 minučių įsijungs ir maždaug 30 minučių veiks apsaugos nuo glamžymosi funkcija. Ekrane rodoma  ir programos nutraukimo nuoroda.

Norėdami nutraukti apsaugą nuo glamžymosi ir išimti skalbinius, paspauskite mygtuką ekrane.

13.6 Papildoma skalbinių įkrova

Paleidę programą galite bet kada išimti skalbinių arba jų įdėti, atsižvelgdami į programos būseną.

1. Paspauskite ▷||.
Prietaisas laikinai sustoja.
Pastaba. Jei norite įdėti skalbinių, atkreipkite dėmesį į ekrane pateikiamas nuorodas. → *Psl. 20*
2. Atidarykite dureles. → *Psl. 28*
3. Įdėkite arba išimkite skalbinių.
4. Uždarykite dureles.
5. Paleiskite programą. → *Psl. 29*

13.7 Programos nutraukimas

1. Paspauskite ▷||.
2. Atidarykite dureles. → *Psl. 28*
Esant aukštai temperatūrai ir dideliam vandens kiekiui, drelės dėl saugos lieka užrakintos.
 - Esant aukštai temperatūrai paleiskite programą  **Sköljning** ..
 - Esant dideliam vandens lygiui paleiskite programą **Centrifugering** . arba nustatykite tinkamą programą, skirtą vandeniui išpumpuoti. → *Psl. 22*
3. Išimkite skalbinius. → *Psl. 29*

13.8 Programos tąsa po skalavimo sustabdymo

Reikalavimai

- Aktyvintas skalavimo stabdymas.
- Paskutinis nustatytos programos skalavimo etapas baigtas, skalbiniai lieka skalavimo vandenyje.
- 1. Nustatykite programą **Centrifugering** . arba išpumpavimo programą. → *Psl. 22*
- 2. Paspauskite ▷||.

13.9 Skalbinių išėmimas

1. Atidarykite dureles. → *Psl. 28*
2. Iš būgno išimkite skalbinius.

13.10 Perjunkite prietaiso parengties būseną (budėjimo režimą)

1. Pasukite programų pasirinkimo raištelį iki **Off**.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Išvalykite guminį žiedą. → *Psl. 39*

Pastaba. Palikite prietaiso dureles ir skalbiklių stalčiuką atvirus, kad išdžiūtų.

14 Apsauga nuo vaikų

Apsaugokite savo prietaisą nuo netyčių valdymo elementų valdymo veiksmų.

14.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas

- ▶ Abu mygtukus, skirtus **3 sec.**, spauskite apie 3 sekundes.
- ✓ Ekrane rodoma .
- ✓ Valdymo elementai užblokuoti.
- ✓ Apsauga nuo vaikų lieka aktyvinta ir prietaisui veikiant parengties (budėjimo) režimu, ir nutrūkus elektros tiekimui.

14.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas

Reikalavimas: Norint deaktivinti apsaugą nuo vaikų, prietaisas turi būti įjungtas.

- ▶ Abu mygtukus, skirtus **3 sec.**, spauskite apie 3 sekundes.
- ✓ Ekrane užgesa .

15 Išmanioji dozavimo sistema

Prietaiso išmanioji dozavimo sistema yra aktyvinta gamykloje ir automatiškai dozuoja skystąjį skalbiklį ir minkš-

tiklį programoms, kuriose galima naudoti išmanųjį dozavimą.

Pastaba. Išmaniąją dozavimo sistemą galima pasyvinti mygtukais → *Psl. 21*, pvz., kad būtų galima skalbimo miltelius dozuoti ranka → *Psl. 31*.

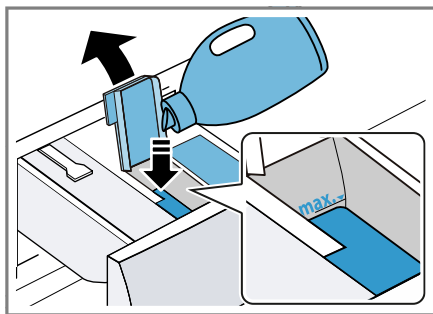
15.1 Skystojo skalbiklio ir minkštiklio pylimas į dozavimo indelius

Jei naudojate išmaniąją dozavimo sistemą arba naudojant prietaisą pateikiamos atitinkamos nuorodos, pripildykite dozavimo indelį.

Pastabos

- Į dozavimo indelius pilkite tik tinkamo skystojo skalbiklio ir minkštiklio. → *Psl. 27*
 - Jei į dozavimo indelį įpilate daugiau skystojo skalbiklio ar minkštiklio, naudokite tą patį produktą.
 - Jei į dozavimo indelį supiltą skystąjį skalbiklį ar minkštiklį keičiate kitu produktu, prieš tai išvalykite skalbimo priemonių stalčiuką → *Psl. 35*.
 - Jei naudojate išmaniąją dozavimo sistemą, į rankinio dozavimo skyrelį nepilkite jokių papildomų skalbimo priemonių ar minkštiklio, kad išvengtumėte per didelės priemonių dozės ar putų susidarymo.
1. Ištraukite skalbiklių stalčiuką.
 2. Atidarykite dangtelį ir įpilkite skystojo skalbiklio  ir minkštiklio

⊗ į atitinkamus dozavimo indelius
→ *Psl. 17.*



Pilkite ne daugiau kaip iki didžiausio pripildymo lygio žymos.

Pastaba. Skystajam skalbikliui galite naudoti ir abu dozavimo indelius. Tam perkeltkite dozavimo indelį į kitą vietą. → *Psl. 31*

3. Uždarykite dangtelį.

Pastaba. Kad skystasis skalbiklis arba minkštiklis neišdžiūtų, pripildę iš karto uždarykite dangtelį.

4. Įstumkite skalbiklį stalčiuką.

15.2 Rankinio dozavimo skyrelio naudojimas

Jei nenaudojate išmaniosios dozavimo sistemos, jos negalima naudoti programai arba norėtumėte įpilti kitos priežiūros priemonės, pvz., dėmių šalinimo druskos ar krakmolo, naudokite rankinio dozavimo skyrelį.

Pastaba. Atkreipkite dėmesį į nuorodas skyriuje „Skalbimo ir priežiūros priemonės“ → *Psl. 27.*

1. Ištraukite skalbiklį stalčiuką.
2. Į rankinio dozavimo skyrelį → *Psl. 17* įpilkite skalbiklio arba priežiūros priemonės.
3. Įstumkite skalbimo priemonių stalčiuką.

15.3 Dozavimo indelių ⊗/◊ perjungimas

Dozavimo indelis ⊗ / ◊ gali dozuoti minkštiklį ⊗ arba skystąjį skalbiklį ◊. Gamykloje dozavimo indelis nustatytas minkštikliui. Jei norėtumėte, kad automatiškai būtų dozuojamas antras skystasis skalbiklis, perjunkite dozavimo indelį.

Pastabos

- Jei keičiate dozavimo indelio talpą, šiam dozavimo indeliui iš naujo nustatoma pagrindinė dozė.
- Jei abu dozavimo indelius norite naudoti skystajam skalbikliui, turite nustatyti tą dozavimo indelį, kuris naudojamas skalbiant. → *Psl. 21*
- Programėlėje Home Connect pritaikykite dozavimo indelio talpą.

15.4 Pagrindinės dozės nustatymas

Kad būtų galima naudoti išmanųjį dozavimą, nustatykite pagrindinę dozę, kuri bus pilama į dozavimo indelį. Pagrindinė dozė atitinka dozę, skalbiklio gamintojo nurodytą ant pakuotės. Nustatykite pagrindinę dozę, atitinkančią dozę, rekomenduojamą 4,5 kg normaliai nešvarių skalbinių. Atkreipkite dėmesį į vandens kietumą.

Patarimas. Pagrindinę dozę galima nustatyti ir programėlėje Home Connect.

1. Maždaug 3 sekundes spauskite **⬇ i-DOS**.
- ✓ Ekrane rodoma nustatyta pagrindinė dozė, skirta ◊.
2. Norėdami nustatyti pagrindinę dozę ⊗, paspauskite **⬆ i-DOS**.

3. Norėdami pritaikyti nuostatą, paspauskite .
4. Norėdami išsaugoti nuostatą, šiek tiek palaukite.

16 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Kad galėtumėte valdyti funkcijas Home Connect programėle, pritaikyti pagrindines nuostatas arba stebėti esamą darbo būseną, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos teikiamos Jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: www.home-connect.com.

Programėlė Home Connect padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Laikykitės instrukcijų ir atkreipkite dėmesį į nurodus Home Connect programėlėje.

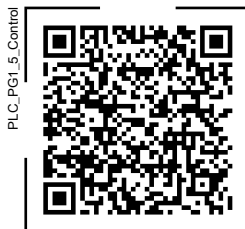
Pastabos

- Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktas saugos nurodus ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle.
→ "Sauga", Psl. 3
- Pačiame prietaise atliekamiems valdymo veiksams visada teikiamas pirmumas. Tuo metu valdyti Home Connect programėle negalima.

16.1 Home Connect diegimas

Reikalavimas: Prietaisas įrengimo vietoje prisijungęs prie namų WLAN („Wi-Fi“).

1. Nuskaitykite šį QR kodą.



Nuskaityę QR kodą galite įdiegti programėlę Home Connect ir susieti savo prietaisą.

2. Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.

16.2 „Wi-Fi“ deaktyvinimas prietaise

1. Maždaug 3 sekundes spauskite  **Remote Start**.
2. Spaudykite  **Remote Start**, kol ekrane pasirodys "on".
3. Norėdami pasyvinti „Wi-Fi“, paspauskite .
- ✓ Ekrane rodoma "oFF".

Pastaba. Norėdami išjungti Home Connect nuostatas, maždaug 3 sekundes spauskite  **Remote Start**.

16.3 „Wi-Fi“ aktyvinimas prietaise

1. Maždaug 3 sekundes spauskite  **Remote Start**.
2. Spaudykite  **Remote Start**, kol ekrane pasirodys "oFF".
3. Norėdami aktyvinti „Wi-Fi“, paspauskite .
- ✓ Ekrane rodoma "on".

Pastabos

- Jei „Wi-Fi“ aktyvintas, ekrane pakaitomis rodoma "on" ir „Wi-Fi“ ryšio signalo stipris.

- Norėdami išjungti Home Connect nuostatas, maždaug 3 sekundes spauskite **Remote Start**.

16.4 Programinės įrangos naujinio diegimas

Pastaba. Jei yra programinės įrangos naujins, programėlėje Home Connect rodomas pranešimas.

- ▶ Norėdami įdiegti programinės įrangos naujinį, vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.
- ✓ Kol diegiama, kai kurie valdymo pulto mygtukai yra užblokuoti.
- ✓ Įvykus trikčiai diegimas gali trukti iki 40 minučių. Neatkurkite tinklo nuostatų ar prietaiso gamyklinių nuostatų.

Pastaba. Naujausią programinės įrangos versiją rasite programėlėje Home Connect, atvėrę atitinkamo prietaiso informaciją.

16.5 Prietaiso tinklo nuostatų atkūrimas

1. Maždaug 3 sekundes spauskite **Remote Start**.
 2. Spausdykite **Remote Start**, kol ekrane pasirodys "rES".
 3. Maždaug 3 sekundes spauskite **▷II**.
- ✓ Atkuriamos tinklo nuostatos.

16.6 Nuotolinė paleistis

Norėdami aktyvinti nuotolinę paleistį, atblokuokite prietaisą per programėlę Home Connect.

Pastaba

Nuotolinė paleistis pasyvinama esant šioms sąlygoms:

- Prietaisas atidaromas.
- Nutūksta elektros tiekimas.

Nuotolinės paleisties aktyvinimas

Reikalavimai

- Prietaiso durelės uždarytos.
- Skalbiklių stalčiukas įstumtas.
- ▶ Paspauskite **Remote Start**.
- ✓ Šviečia — (**Fjærrstart**) ir prietaisas yra parengtas paleisti naudojant nuotolinės paleisties funkciją programėlėje Home Connect.

Nuotolinės paleisties deaktyvinimas

- ▶ Paspauskite **Remote Start**.
- ✓ — (**Fjærrstart**) užgesa.

16.7 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos.

Jūsų prietaisas, pirmą kartą užmezgęs ryšį su namų tinklu, prijungtu prie interneto, Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pirmoji registracija):

- unikalioji prietaiso žyma (ją sudaro prietaiso kodai ir įrengto Wi-Fi ryšio modulio MAC adresas);
- Wi-Fi ryšio modulio saugos sertifikatas (IT priemonėmis užtikrinama ryšio apsauga);
- dabartinė Jūsų buitinio prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versija;
- prieš tai galimai atlikto gamyklinių nuostatų atkūrimo būseną.

Šia pirmąją registraciją paruošiamos naudoti Home Connect funkcijos. Ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

Pastaba. Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su programėle Home Connect. Informaciją apie duomenų apsaugą galite peržiūrėti programėlėje Home Connect.

17 Pagrindinės nuostatos

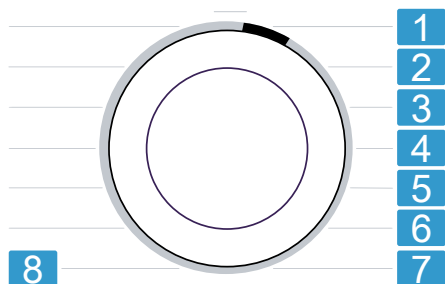
Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

Pastaba. Nuostatas galite pritaikyti ir programėlėje Home Connect.

17.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Pastaba. Atnaujinus programinę įrangą gali atsirasti papildomų funkcijų.
→ Psl. 33

Jei yra programinės įrangos naujiny, daugiau informacijos pateikiama programėlėje Home Connect.



Programos pasirinkimo rankenėlė su programos padėtimis

- 1 Nustatomas programos pabaišos signalo garsumas:
A: 0 (išjungta) – A: 4 (labai garsiai)
- 2 Nustatomas signalo garsumas pasirenkant mygtukais:
b: 0 (išjungta) – b: 4 (labai garsiai)
- 3 Nustatomas ekrano ryškumas:
C: 1 (mažas) – C: 4 (labai didelis)
- 4 Paleidžiama bŭgno valymo ir priežiūros programa (dc).

- 5 Aktyvinamas (d:ON) arba pasyvinamas (d:OFF) priminimas, kad reikia išvalyti bŭgną.

- 6 Aktyvinama (E:ON) arba pasyvinama (E:OFF) apsaugos nuo glamžymosi funkcija.

- 6 Pasibaigus programai bŭgnas reguliariai pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų.

- 7 Rodomas užbaigtų programų (PC) skaičius.

- 8 Atkuriamos prietaiso gamyklinės nuostatos (rES).

17.2 Pagrindinių nuostatų keitimas

1. Norėdami atverti pagrindinių nuostatų meniu, abu mygtukus 3 sec. spauskite maždaug 3 sekundes.
- ✓ Ekrane rodoma .
2. Programos pasirinkimo rankenėle pasirinkite norimą pagrindinę nuostatą. → Psl. 34
3. Pritaikykite pagrindinę nuostatą:
 - ▶ Norėdami pakeisti vertę, paspauskite .
 - ▶ Norėdami atkurti gamyklinę nuostatą, maždaug 3 sekundes spauskite .
 - ▶ Norėdami paleisti bŭgno valymą, paspauskite .
4. Norėdami išeiti iš pagrindinių nuostatų, paspauskite bet kurį mygtuką, išskyrus ir .

18 Valymas ir priežiūra

DĖMESIO

Kieti, aštrūs arba šiurkštūs daiktai gali pažeisti prietaisą.

- ▶ Nevalykite jokiais kietais ar aštriais daiktais, šveičiamosiomis priemonėmis ar plieniniu šveistuku.

- Prietaisą valykite tik vandeniu ir minkšta servetėle.

18.1 Būgno valymas

Jei dažnai skalbiate 40 °C ar žemesnėje temperatūroje, išvalykite būgną po 20 skalbimų, jei mirksi ☹. Taip pat jį išvalykite, jei ilgai nenaudojote prietaiso. Valyti reikėtų ne rečiau nei vieną kartą per metus.

⚠ **ATSARGIAI**

Sužeidimų pavojus!

Nuolat skalbiant žemoje temperatūroje ir prietaiso nevėdinant, būgnas gali būti pažeistas ir sugadintas.

- Reguliariai įjunkite būgno valymo programą arba skalbkite ne žemesnėje nei 60 °C temperatūroje.
- Baigę naudoti prietaisą palikite atviras dureles ir sausai išvalykite skalbiklių stalčiuką.

- Būgno valymo programą pasirinkite programėlėje Home Connect arba pagrindinėse nuostatose → *Psl. 34*.

Paleiskite programą be skalbinių, tačiau naudokite skalbimo miltelius su deguoniniu balikliu arba valymo priemone, skirta prietaiso vidaus priežiūrai.

18.2 Skalbimo priemonių stalčiuko valymas

Jei į dozavimo indelį supiltą skystąjį skalbiklį ar minkštiklį norite pakeisti kitu gaminiu arba skalbimo priemonių stalčiukas užsiteršė, išvalykite skalbimo priemonių stalčiuką.

DĖMESIO

Siurblio bloke yra elektrinių konstrukcinių dalių.

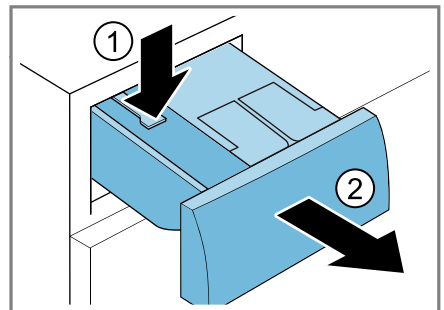
Patekęs skystis gali pažeisti elektrines konstrukcines dalis.

- Niekada neplaukite siurblio bloko indaplovėje ir nenardinkite jo į vandenį.
- Saugokite, kad ant elektros jungties kitos pusės nepatektų drėgmės, skalbiklio ir minkštiklio likučių.

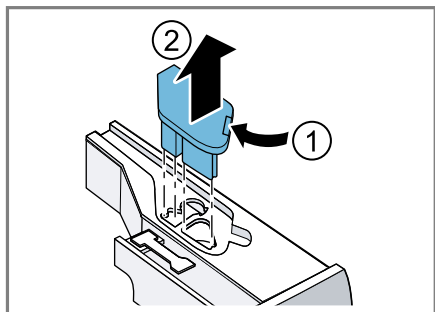
Pastaba. Norėdami peržiūrėti veiksmų sekos animaciją, nuskaitykite QR kodą.



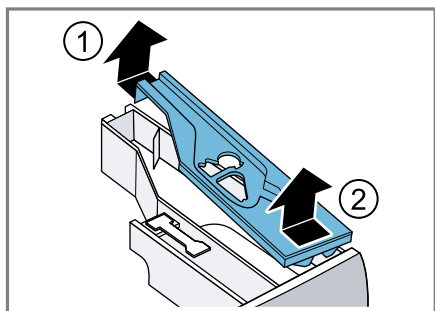
1. Įjungiamas prietaiso parengties (budėjimo) režimas. → *Psl. 30*
2. Ištraukite skalbiklių stalčiuką.
3. Spustelėkite įdėklą žemyn ir ištraukite skalbimo priemonių stalčiuką.



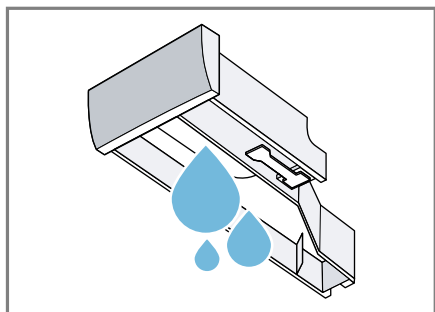
4. Išimkite siurblio bloką.



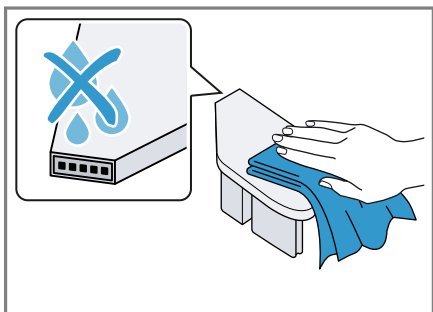
5. Atfiksukite skalbimo priemonių stalčiuko dangtelį ir jį nuimkite.



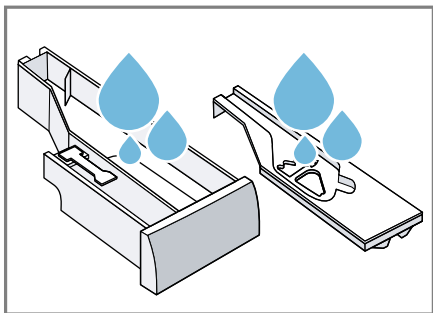
6. Ištuštinkite skalbimo priemonių stalčiuką.



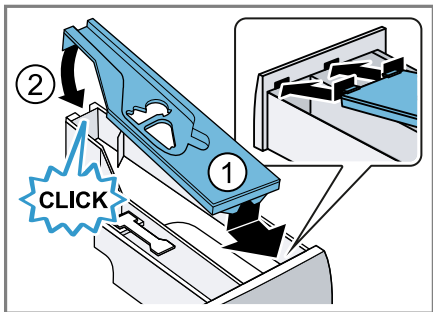
7. Nuvalykite siurblio bloką drėgna servetėle.

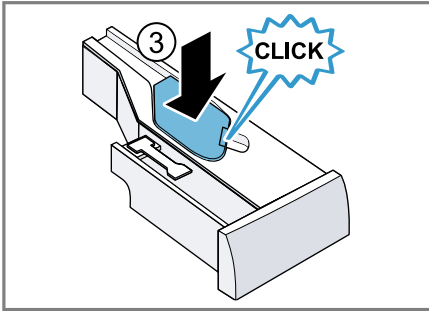


8. Skalbimo priemonių stalčiuką ir dangtelį nuvalykite minkšta drėgna servetėle arba išplaukite tekančiu vandeniu.

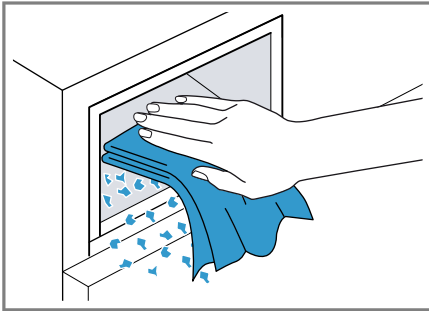


9. Palaukite, kol skalbimo priemonių stalčiukas, dangtelis ir siurbimo blokas išdžius, ir juos įdėkite į vietą.





10. Nuvalykite skalbimo priemonių stalčiuko korpusą prietaise.



11. Įstumkite skalbiklių stalčiuką.

18.3 Pamulių siurblio valymas

Reguliariai, tačiau ne rečiau nei vieną kartą per metus, taip pat sutrikus pamulių siurblio veikimui, pvz., jam užsikimšus ar atsiradus tarškėjimui, jį išvalykite.

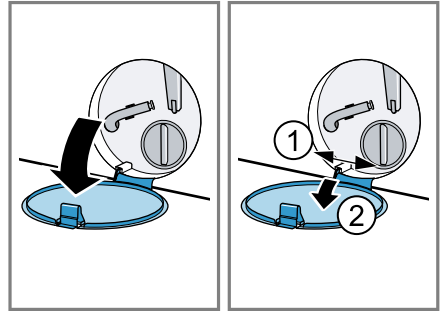
Pastaba. Norėdami peržiūrėti veiksmų sekos animaciją, nuskaitykite QR kodą.

Prieš paleisdami animaciją atkreipkite dėmesį į toliau pateiktas saugos nuorodas.

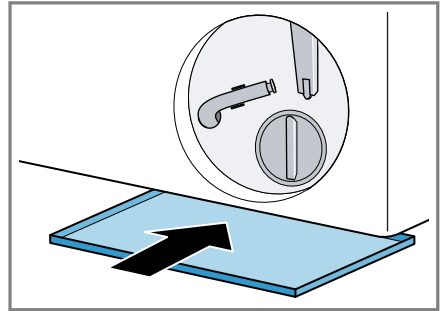


Pamulių siurblio ištuštinimas

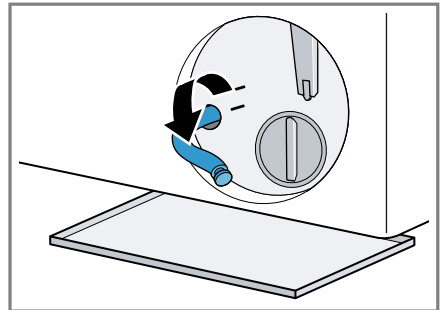
1. Užsukite vandens čiaupą.
2. Įjungiamas prietaiso parengties (budėjimo) režimas. → Psl. 30
3. Atjunkite prietaiso tinklo kištuką nuo elektros tinklo.
4. Atidarykite techninės priežiūros sklendę ir ją išimkite.



5. Po anga pastumkite talpyklą, tinkamą pamuilėms išleisti.



6. Išimkite iš laikiklio vandens išpylimo žarną.

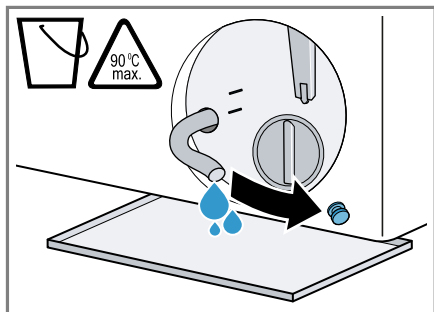


7. ⚠ **ATSARGIAI – Pavojus nusipliti!**

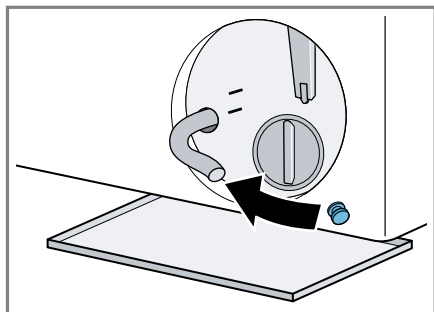
Skalbiant aukštoje temperatūroje, pamuilės įkaista.

► Nelieskite karštų pamuilių.

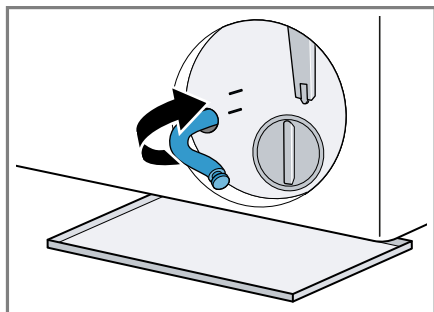
Kad skalbimo pamuilės ištektų į talpyklą, nutraukite gaubtelį.



8. Ištuštinę užspauskite gaubtelį.



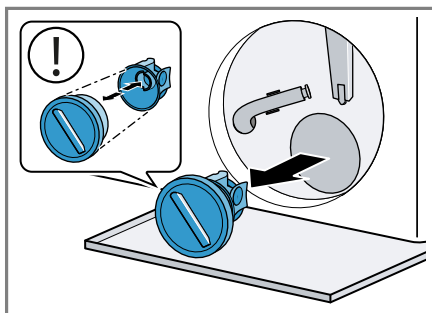
9. Įdėkite vandens išpylimo žarną į laikiklį.



Pamuilių siurblio valymas

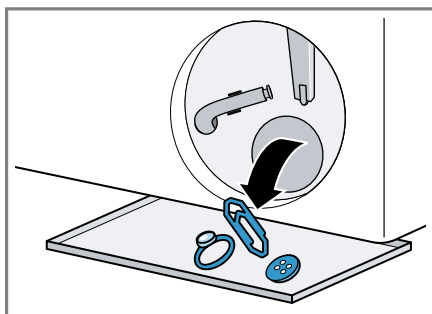
Reikalavimas: Pamulių siurblys tuščias. → Psl. 37

1. Kadangi pamulių siurblyje yra šiek tiek vandens, siurblio dangtelį reikia išsukti atsargiai.
 - Dėl didelių nešvarumų filtro įdėklas gali prilipti siurblio korpusui. Išvalykite nešvarumus ir išimkite filtro įdėklą.



Siurblio dangtelį sudaro dvi konstrukcinės dalys, kurias valant galima išmontuoti.

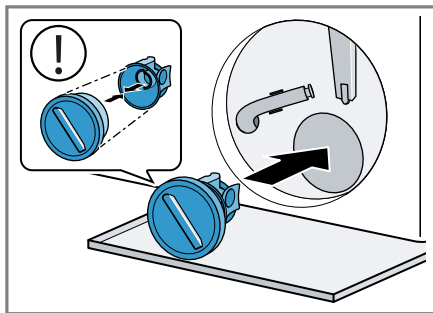
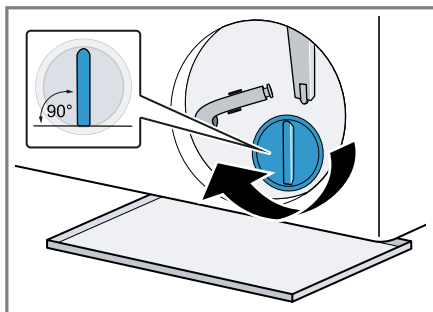
2. Išvalykite siurblio vidų, siurblio dangtelio sriegį ir siurblio korpusą.



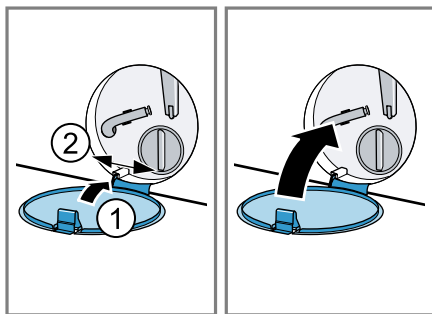
Dažus ir nešvarumus sugeriančios servetėlės gali užkimšti pamulių siurbį. Dažus ir nešvarumus sugeriančias servetėles naudokite tik įdėję į skalbimo tinklį.

3. Uždėkite siurblio dangtelį.

- ▶ Įsitikinkite, kad tinkamai sumontavote siurblio dangtelio konstrukcinę dalį.

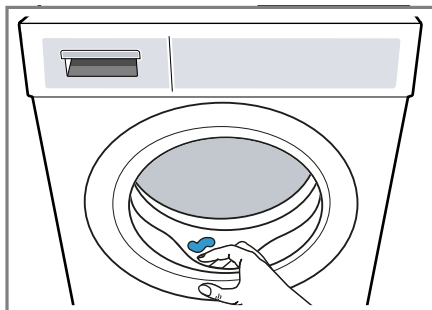
**4. Iki galo užsukite siurblio dangtelį.**

Siurblio dangtelio rankena turi būti vertikaliaje padėtyje.

5. Įdėkite ir uždarykite techninės priežiūros sklendę.**18.4 Guminio žiedo valymas**

Reguliariai valykite guminį žiedą.

1. Atidarykite dureles. → *Psł. 28*
2. Iš guminio žiedo pašalinkite susikaupusius nešvarumus ir pūkelius.



3. Guminio žiedo išorę ir vidų nuvalykite drėgna servetėle, paskui nusausinkite.

19 Sutrikimų šalinimas

Nedidelės prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

⚠ ĮSPĖJIMAS**Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.

- Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ekranas nešviečia, mirksi — (►) Start/Fyll (på).	Aktyvus energijos taupymo režimas. ► Paspauskite ►.
E:36 -10 / E:30 -80 Neišpumpuojamos pamuilės.	Vandens nutekėjimo žarna prijungta per aukštai, sulemta, prispausta arba neleistina pailginta. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. → <i>Psl. 13</i> Užsikimšo nuotekų vamzdis arba vandens nutekėjimo žarna. ► Išvalykite nuotekų vamzdį ir vandens nutekėjimo žarną. Užsikimšo pamuilių siurblys arba netinkamai sumontuotas siurblio dangtelis. ► Patikrinkite, ar siurblio dangtelis tinkamai sumontuotas. → <i>Psl. 37</i> ► Išvalykite pamuilių siurblį. → <i>Psl. 37</i> Per didelė skalbiklio dozė. ► Jei išmanioji dozavimo sistema pasyvinta, sumažinkite pagrindinę dozę. → <i>Psl. 31</i> ► Jei dozuojate ranka, kitą kartą skalbdami tokį pat kiekį skalbinių naudokite mažiau skalbiklio.
E:36 -25 -26	Užsikimšo pamuilių siurblys. ► Išvalykite pamuilių siurblį. → <i>Psl. 37</i>
E:10 -00 -10 -20	Užblokuotas išmaniosios dozavimo sistemos siurblys. 1. Išvalykite skalbiklių stalčiuką. → <i>Psl. 35</i> 2. Jei vis tiek nepavyksta pašalinti trikties, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → <i>Psl. 47</i> Pastaba. Kol pašalinsite triktį, galite pasyvinti išmaniąją dozavimo sistemą ir dozuoti ranka. → <i>Psl. 21</i>
H:32	Prietaisas nutraukė gręžimo ciklą, nes netolygiai pasiskirstė skalbiniai. ► Iš naujo paskirstykite skalbinius būgne.
E:30 -10 / 	Užsuktas vandens čiaupas. ► Atsukite vandens čiaupą. Vandens įtekėjimo žarna sulinkusi arba prispausta. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens įtekėjimo žarna. → <i>Psl. 13</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
E:30 -10 / 	Užsikimšo vandens įvade esantys sietai. ▶ Išvalykite sietus vandens įvade. Norėdami peržiūrėti veiksmų sekos animaciją, nuskaitykite QR kodą.  Vandens slėgis per mažas. ▶ Patikrinkite, ar vanduo iš vandens čiaupo išleidžiamas pakankamu slėgiu. Sugedo vandens lygio matavimo sistema. Atsiradus klaidos pranešimui, prietaisas pradeda išsiurbimą. 1. Maždaug 5 minutes palaukite, kol išsiurbimas bus baigtas. 2. Paleiskite prietaisą iš naujo. Jei reikia, išsiurbimas pradedamas iš naujo. 3. Jei vis tiek nepavyksta pašalinti trikties, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → <i>Psl. 47</i>
E:30 -20	Kritinė veikimo triktis. ▶ Užsukite vandens čiaupą. Atsiradus klaidos pranešimui, prietaisas pradeda išsiurbimą. 1. Maždaug 5 minutes palaukite, kol išsiurbimas bus baigtas. 2. Paleiskite prietaisą iš naujo. Jei reikia, išsiurbimas pradedamas iš naujo. 3. Jei vis tiek nepavyksta pašalinti trikties, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → <i>Psl. 47</i> Per didelė skalbiklio dozė. ▶ Jei dozuojate ranka, kitą kartą skalbdami tokį pat kiekį skalbinių naudokite mažiau skalbiklio. Įpilta papildomo vandens. ▶ Prietaisui veikiant nepilkite papildomai vandens.
Visi kiti trikčių kodai.	Veikimo sutrikimas 1. Norėdami paleisti prietaisą, kartu paspauskite  Mini Load ir  Silent Wash ir laikykite nuspaudę 3 sekundes.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Visi kiti trikčių kodai.	2. Jei triktis įvyksta dar kartą, mažiausiai 30-iai sekundžių atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. 3. Jei vis tiek nepavyksta pašalinti trikties, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → <i>Psl. 47</i> Paskambinę nurodykite tikslų klaidos pranešimą. Jei įmanoma, pateikite trikties nuotrauką ir vaizdo įrašus.
	Skalbiklių stalčiukas įstumtas ne iki galo. ► Iki galo įstumkite skalbiklių stalčiuką. Netinkamai įdėtas siurblio blokas. ► Patikrinkite, ar siurblio blokas tinkamai įstatytas. → <i>Psl. 35</i>
Mirksi ⚡, programa pristabdyta.	Prietaisas aptiko įtampos svyravimų. Niekio daryti nereikia. Kai įtampos tiekimas stabilizuosis, programa normaliai veiks toliau. Pastaba. Pailgėja programos trukmė.
 arba didelis putų kiekis.	Per didelė skalbiklio dozė. ► Įmaišykite vieną valgomąjį šaukštą minkštiklio į 0,5 litro vandens ir šį mišinį supilkite į rankinio dozavimo skyrelį (tik ne tuomet, kai skalbiate lauko, sporto drabužius arba drabužius su pūkų užpildu). ► Jei išmanioji dozavimo sistema pasyvinta, sumažinkite pagrindinę dozę. → <i>Psl. 31</i> ► Jei dozuojate ranka, kitą kartą skalbdami tokį pat kiekį skalbinių naudokite mažiau skalbiklio.
 mirksi.	Ne iki galo uždarytos durelės. 1. Įsitikinkite, kad skalbinių neprispaudėte durelėmis. 2. Uždarykite dureles.
	Reikia išvalyti būgną. ► Išvalykite būgną. → <i>Psl. 35</i>
Ekranas ir mygtukai nereaguoja.	Programinės įrangos triktis. 1. Norėdami paleisti prietaisą, kartu paspauskite  Mini Load ir  Silent Wash ir laikykite nuspaudę 3 sekundes. 2. Jei triktis įvyksta dar kartą, mažiausiai 30-iai sekundžių atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.
Home Connect veikia netinkamai.	Galimos įvairios priežastys. 1. Atkurkite prietaiso tinklo nuostatas. → <i>Psl. 33</i> 2. Iš naujo įdiekite Home Connect. → <i>Psl. 32</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Home Connect veikia netinkamai.	► Pasirinkite <i>www.home-connect.com</i> .
Negalima paspausti  i-DOS .	Pasirinktai programai arba vykstančiam programos etapui negalima naudoti išmaniojo dozavimo. ► Naudokite rankinio dozavimo skyrelį. → <i>Psl. 31</i>
Neįsijungia programa.	Aktyvinta apsauga nuo vaikų. ► Pasyvinkite apsaugą nuo vaikų. → <i>Psl. 30</i> Skalbiklių stalčiukas įstumtas ne iki galo. ► Iki galo įstumkite skalbiklių stalčiuką.
Programa pertraukta arba nutraukta, tačiau nepavyksta atidaryti durelių.	Per aukštą temperatūrą. ► Paleiskite programą  Sköljning . arba palaukite, kol sumažės temperatūra. Vandens lygis per aukštas. ► Paleiskite programą Centrifugering . arba vandeniui išpumpuoti tinkamą programą. → <i>Psl. 22</i>
Nutrūkus elektros tiekimui nepavyksta atidaryti durelių.	Durelės užrakintos. ► Dabar atidarykite dureles ranka. → <i>Psl. 45</i>
Įjungus programą būgnas trūkčioja.	Tai ne klaida. Paleistas vidinis variklio bandymas. Nieko daryti nereikia.
Būgnas sukasi, bet vanduo neįteka.	Tai ne klaida. Įkrovos užfiksavimo funkcija aktyvi ilgiausiai 2 minutes. Nieko daryti nereikia.
Būgne nematyti vandens.	Tai ne klaida. Vandens lygis yra žemiau matomos srities. Nieko daryti nereikia.
Gręžimo ciklas kelintą kartą pradeda veikti iš naujo.	Tai ne klaida. Prietaisas kelis kartus perskirsto skalbinius. Nieko daryti nereikia.
Gręždamas prietaisas vibruoja, juda, skleidžia didelius garsus.	Prietaisas netinkamai išlygiuotas. ► Išlygiuokite prietaisą. → <i>Psl. 15</i> Neužfiksavus prietaiso kojelės. ► Užfiksavus prietaiso kojeles. → <i>Psl. 15</i> Nenuimtos transportavimo apsaugos. ► Nuimkite transportavimo apsaugas.
Nepasiekiamas didelis gręžimo apskukų skaičius.	Aktyvintas  . ► Pasirinkite tekstilės rūšiai tinkamą programą. → <i>Psl. 22</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nepasiekiamas didelis gręžimo apskukų skaičius.	Prietaisas lygina netolygumus sumažindamas gręžimo sūkių skaičių. Nieko daryti nereikia.
Vykstant skalbimo procesui pasikeičia programos trukmė.	Tai ne klaida. Programos eiga optimizuojama elektronine įranga, dėl didelio putų kiekio įjungiamas papildomas skalavimo ciklas arba lyginamas netolygumas. Nieko daryti nereikia.
Ūžimo, šnypštimo, zirzimo arba siurbimo garsai.	Tai ne klaida. Įplaunamas vanduo, dozuojamas skalbiklis ir priežiūros priemonė, atliekami veikimo bandymai arba išpumpuojamos pamuilės. Nieko daryti nereikia.
Klaksėjimas, tarškėjimas pamulių siurblyje.	Į pamulių siurbį pateko pašalinis objektas. ► Išvalykite pamulių siurbį. → <i>Psl. 37</i>
Išplaunama nepakankamai gerai arba skalbiniuose lieka skalbiklio likučių.	Skalbiklyje gali būti vandenyje netirpių medžiagų ir jos lieka ant skalbinių. ► Paleiskite programą  Sköljning .. arba išdžiovinę skalbinius išvalykite juos šepetėliu. Patikrinkite, ar į dozavimo indelį įpilta tinkamo skalbiklio ir ar jis nesutirštėjo. 1. Patikrinkite, ar skalbiklis yra tinkamas. → <i>Psl. 27</i> 2. Patikrinkite, ar nesutirštėjo į dozavimo indelį įpiltas skalbiklis. 3. Jei skalbiklis yra netinkamas arba sutirštėjo, ištuštinkite dozavimo indelį ir jį išvalykite. → <i>Psl. 35</i>
	Netinkamai nustatyta pagrindinė dozė. ► Nustatykite pagrindinę dozę. → <i>Psl. 31</i>
Pasibaigus programai  Iron Assist ant tekstilės gaminių matomos drėgnos dėmės.	Tekstilės gaminius sudrėkino iš būgno arba nuo durelių lašantys vandens lašai. Lašelių susidaro dėl susikondensavusių garų arba liekamosios drėgmės pasibaigus anksčiau naudotai skalbimo programai. ► Išlyginkite tekstilės gaminius arba pakabinkite juos, kad išdžiūtų.
Baigus gręžti skalbiniai yra per drėgni.	Nustatytas nedidelis gręžimo apskukų skaičius. ► Paleiskite programą Centrifugering .. ► Kitą kartą skalbdami nustatykite didesnę gręžimo apskukų skaičių. Prietaisas lygina netolygumus sumažindamas gręžimo sūkių skaičių. 1. Iš naujo paskirstykite skalbinius būgne. 2. Paleiskite programą Centrifugering ..

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Baigus gręžti skalbiniai yra per drėgni.	Aktyvintas ☐. ► Nustatykite tinkamą programą. → <i>Psl. 22</i>
Skalbiniai susiglamžo.	Pasirinkta programa netinka tekstilės rūšiai. ► Nustatykite tinkamą programą. → <i>Psl. 22</i>
	Nustatytas didelis gręžimo sūkių skaičius. ► Kitą kartą skalbdami nustatykite mažesnį gręžimo apsukų skaičių.
	Netinkama įkrova. ► Atkreipkite dėmesį į didžiausią galimą įkrovą tam tikroms programoms. → <i>Psl. 22</i> ► Paruoškite skalbinius. → <i>Psl. 27</i>
Iš vandens įtekėjimo žarnos bėga vanduo.	Netinkamai prijungta arba pažeista vandens įtekėjimo žarna. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens įtekėjimo žarna. → <i>Psl. 11</i> Jei vandens įtekėjimo žarna pažeista, pakeiskite ją.
Iš vandens nutekėjimo žarnos bėga vanduo.	Netinkamai prijungta arba pažeista vandens nutekėjimo žarna. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. → <i>Psl. 11</i> Jei vandens nutekėjimo žarna pažeista, pakeiskite ją.
Po durelėmis išbėga vandens.	Dėl nešvarumų durelėse arba guminėje tarpinėje atsiranda nesandarių vietų. ► Išvalykite dureles, guminę tarpinę.
Prietaise atsirado kvapas.	Dėl drėgmės ir skalbiklių likučių gali atsirasti bakterijų. ► Išvalykite būgną. → <i>Psl. 35</i> ► Kai prietaiso nenaudojate, palikite dureles ir skalbimo priemonių stalčiuką atidarytus, kad išdžiūtų likęs vanduo.

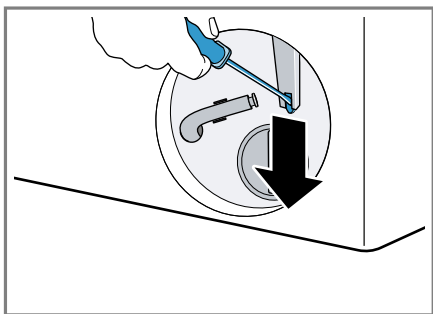
19.1 Avarinio atrakinimo įtaisai

Durelių atrakinimas

Reikalavimas: Pamuilų siurblys tuščias. → *Psl. 37*

- DĖMESIO** – Ištekantis vanduo gali padaryti materialinės žalos.
► Neatidarykite durelių, jei per stiklą matyti vandens.

Įrankiu patraukite avarinio atrakinimo įtaisą žemyn ir jį atleiskite.



- ✓ Durelių užraktas atrakinamas.
- 2. Įdėkite techninės priežiūros sklendę ir ją užfiksuokite.
- 3. Uždarykite techninės priežiūros sklendę.

20 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

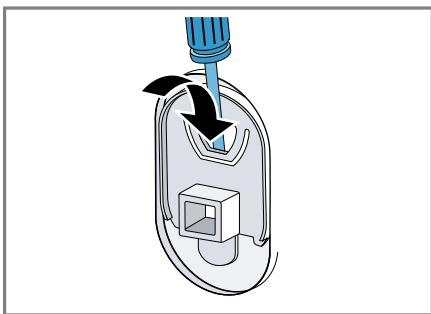
20.1 Prietaiso išmontavimas

- 1. Užsukite vandens čiaupą.
- 2. Įjungiamas prietaiso parengties (budėjimo) režimas. → *Psl. 30*
- 3. Ištraukite iš lizdo prietaiso tinklo kištuką.
- 4. Išleiskite pamuiles.
→ "*Pamuilių siurblio valymas*",
Psl. 37
- 5. Atjunkite žarnas.
- 6. Ištuštinkite dozavimo indelį.

20.2 Transportavimo apsaugų montavimas

Kad išvengtumėte pažeidimų transportuodami, užfiksuokite prietaisą transportavimo apsaugomis.

- 1. Atsuktuvu nuimkite dengiamąjį gaubtelį ¹.



Išsaugokite dengiamuosius gaubtelius.

- 2. Įstatykite 4 transportavimo apsaugas.

20.3 Prietaiso eksploatavimo atnaujinimas

- Daugiau informacijos žr. Pastatymas ir prijungimas → *Psl. 11* ir Skalavimo be skalbinių įjungimas → *Psl. 15*.

20.4 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- Prietaiso negalima statyti už uždaromų durų, stumdomųjų durų ar durų su lankstu prietaisui priešingoje pusėje, neleidžiančiu visiškai atidaryti prietaiso.
- Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadin-

¹ Dengiamųjų gaubtelių skaičius priklauso nuo modelio.

kite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

21 Klientų aptarnavimo tarnyba

Laikomės Ekologinio projektavimo reglamento, tad prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominės erdvės šalyse iš mūsų klientų aptarnavimo tarnybos galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Be to, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje kitų funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių, kurių laikome sandėliuose, galėsite įsigyti daugiausia 15 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuškaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje iš savo pardavėjo arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuškaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

21.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį (FD) ir eilės numerį (Z-Nr.), kuriuos rasite prietaiso specifikacijų lentelėje.

Atsižvelgiant į modelį, specifikacijų lentelė yra:

- ant vidinės durelių pusės;
- po būgno angą;
- vidinėje techninės priežiūros sklenės pusėje;
- ant prietaiso nugarėlės.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

22 Sąnaudos

Toliau pateikta informacija nurodoma atsižvelgiant į ES ekologinio projektavimo direktyvą. Kitoms programoms, o ne **Eco 40-60**, nurodytos vertės yra orientacinės ir pateiktos remiantis EN 60456 standartu.

Tam buvo pasyvinta automatinio dozavimo funkcija.

Nuoroda dėl palyginamosios patikros: pasyvinkite automatinio dozavimo funkciją, nebent tikrinama būtent ši funkcija.

Programa	Įkrova (kg)	Programos trukmė (h:min.) ¹	Energijos sąnaudos (kWh/ciklas) ¹	Vandens sąnaudos (l/ciklas) ¹	Maksimali temperatūra (°C) 5 min. ¹	Gręžimo sūkių skaičius (sūk./min.) ¹	Liekamoji drėgmė (%) ¹
Eco 40-60 ²	11,0	3:59	1,090	70,0	39	1351	53,00
Eco 40-60 ²	5,5	2:59	0,410	48,0	27	1351	53,00
Eco 40-60 ²	3,0	2:59	0,180	35,0	24	1351	53,00
Bamull ☼(Medvilnė) 20 °C	10,0	3:49	0,500	100,0	24	1400	50,00
Bamull ☼(Medvilnė) 40 °C	10,0	3:49	1,250	100,0	43	1400	50,00
Bamull ☼(Medvilnė) 40 °C + ↓	10,0	4:19	1,350	110,0	41	1400	50,00
Bamull ☼(Medvilnė) 60 °C	10,0	3:49	2,160	100,0	61	1400	50,00
Syntet ☼(Sintetiniai) 40 °C	4,0	2:29	0,820	65,0	44	1200	35,00
Mix ☼ 40 °C	4,0	1:00	0,660	46,0	41	1400	52,00
Ylle/Handtvätt ☼ (Vilna) 30 °C	2,0	0:40	0,230	43,0	24	800	30,00

¹ Tikrosios vertės gali būti kitokios, nes jos priklauso nuo vandens slėgio, kietumo, įleidžiamo vandens temperatūros, aplinkos, temperatūros, skalbinių rūšies, kiekio ir nešvarumo lygio, naudojamo ploviklio, tiekiamos elektros srovės svyravimo ir pasirinktų papildomų funkcijų.

² Patikros programa pagal ES ekologinio projektavimo direktyvą ir ES reglamentą dėl energijos vartojimo efektyvumo žymėjimo vykdoma naudojant šaltą vandenį (15 °C).

23 Techniniai duomenys

Prietaiso aukštis	84,5 cm
Prietaiso plotis	59,8 cm
Prietaiso ilgis	59,0 cm
Prietaiso ilgis už- darius dureles	63,2 cm
Prietaiso ilgis ati- darius dureles	104,9 cm
Svoris	74,6 kg
Maksimali įkrova	11,0 kg
Tinklo įtampa	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimali insta- liacijos saugiklio galia	10 A
Nominalioji galia	2300 W
Įmamoji galia	■ Parengties (bū- dėjimo) reži- mas: 0,50 W ■ Neišjungta bū- seną: 0,50 W ■ Trukmė, kol bus nustatytas tinkli- nis parengties režimas („Wi- Fi“): 5 min. ■ Parengties tinkle režimas („Wi-Fi“): 2,00 W
Vandens slėgis	■ Mažiausiai: 100 kPa (1 bar) ■ Daugiausiai: 1000 kPa (10 bar)
Vandens įtekėji- mo žarnos ilgis	150 cm

Vandens nutekė-
jimo žarnos ilgis 150 cm

Jungimo prie
tinklo laido ilgis 210 cm

Daugiau informacijos apie savo
modelį rasite internete adresu
[https://eprel.ec.europa.eu/qr/
2356216](https://eprel.ec.europa.eu/qr/2356216)¹. Šis žiniatinklio adresas
susietas su oficialia ES produktų duo-
menų baze EPREL.

23.1 Informacija apie laisvąją ir atvirojo kodo programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinės
įrangos komponentų, kuriems autorių
teisių savininkas suteikė laisvosios ir
atvirojo kodo programinės įrangos li-
cenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją
įrašyta į būtinių prietaisą. Atitinkamą
informaciją apie licenciją taip pat gali-
ma pasiekti naudojant Home Connect
programėlę: „Profilis -> Teisinė infor-
macija -> Informacija apie
licencijas“.² Informaciją apie licenciją
galite atsisiųsti ir iš firminio produkto
internetu svetainės. (Gaminio interne-
to svetainėje ieškokite savo turimo
prietaiso modelio ir kitų dokumentų.)
Kitas būdas gauti atitinkamą infor-
maciją – užklausti el. pašto adresu ossrequest@bshg.com arba kreiptis į
„BSH Hausgeräte GmbH“ adresu
Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Miunchen-
nas.

Susijęs pirminis kodas pateikiamas jo
paprastus.

Užklausa siųskite adresu ossrequest@bshg.com arba „BSH Hausge-

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse

² Priklausomai nuo prietaiso įrangos

lt Atitikties deklaracija

räte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.
Tema: „OSSREQUEST“
Mokestis už jūsų užklauso tvarkymą
bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą.

Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo
pirkimo datos arba mažiausiai tokį
laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui
siūlome techninę pagalbą ir atsargi-
nes dalis.

24 Atitikties deklaracija

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija Home Connect ati-
tinka esminius reikalavimus ir susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje
2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu www.bosch-home.com, prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz juosta (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

[illegible]



Dėkojame, kad įsigijote „Bosch“ buitinį prietaisą!

Užregistruokite savo naująjį prietaisą „MyBosch“ sistemoje ir iš karto naudokitės privalumais:

- Profesionalų rekomendacijos ir patarimai, susiję su Jūsų prietaisu
- Garantijos pratęsimo galimybės
- Nuolaidos reikmenims ir atsarginėms dalims
- Visada po ranka esanti skaitmeninė naudojimo instrukcija ir visi prietaiso duomenys
- Paprasta prieiga prie „Bosch“ buitinių prietaisų serviso

Nemokama ir paprasta registracija – taip pat ir iš mobiliųjų įtaisų:

www.bosch-home.com/welcome



Prireikė pagalbos? Ją rasite čia.

Profesionali konsultacija apie Jūsų Bosch buitinius prietaisus, pagalba, iškilus problemų arba remontas, kurį atliks Bosch ekspertas.

Sužinokite daugiau apie įvairias galimybes, kaip Jums gali pagelbėti Bosch:

www.bosch-home.com/service

Kontaktiniai duomenys visose šalyse išvardyti pridėtame servisų sąraše.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002024108 (060325)

lt